



Dialuna Mei 21, 2012 - Edicion-7 Vol.1809 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

Bao di matanan di druif na Eagle:

A DESCUBRI VARIOS HOMBER TA HACI SEX DEN PUBLICO

Nan tabata hole likido den botter



**Lexus
a perde
control
ariba
Sasaki**



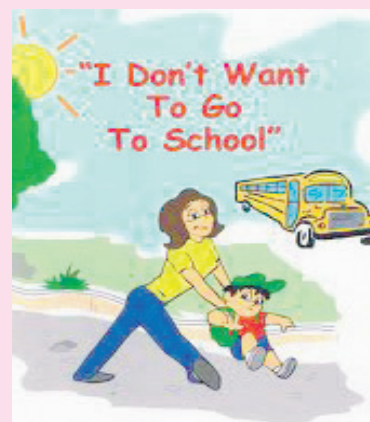
**E SITUACION DI
AUTODETERMINACION
DI ARUBA TA KEDA RIBA
AGENDA DI PARLATINO**

BREAKING NEWS

Na caminda di Miami pa Aruba:

**Parlamentario Baba
Herde a bira malo den
American Airlines**

Avion a baha na Jamaica pe haya
atencion medico



**Dos yiu
rebelde, 11
y 13 aña
ta lanta cu
mama**

**y no kier bay school
mas..**

**Luis Mansur kier yama
testigo den corte pa
proba inhusticia den
su caso...**

Incluyendo ex - ministernan



**Playoff futbol a
sigui:**

Estrella 1

La Fama 0



1.89

50% OFF ON ALL CLOTHING

**Weekend
Special**

2.09



Baggio
Milk
Semi-
Desc
1lt



2.39



2.69



3.99



2.69



2.99



2.45



Only

*****Frozen Specials: Chicken breast box: 80.99, Frozen chicken 1400gr 10pc: 59.99 *****

Segun De Meza:

Si molina di biento no bini, prijs di coriente lo subi cu 100%



STA. CRUZ -- Mike de Meza a bisa cu si e parke di molina di biento no bini, e prijs di coriente lo aumenta cu 100% den proximo añanan. Ariba su mes un declaracion contradictorio, pasobra

segun WEB, cu e molina di biento lo por spaar pueblo entre 2% cu 3%. Asina nos a comprende tambe for di varios parlamentario incluyendo Andin Bikker. Pues, Mike de Meza sa di kico e ta papia? E ta papia cu molina lo baha prijs di coriente? Kier crea e impresion cu e molina lo baha prijs di coriente, pero esaki parce cu no ta e caso. Nos por nota varios idioma, varios mensahe y tur ta contradeci otro.

Nissan Sunny, usa pa e atraco di Little Europe



STA. CRUZ -- Diasabra mainta Polis a haya un Nissan Sunny corra den Goletstraat patras di un Transformatorhuis. E auto aki

aparentemente tabata meti den e atraco arma ariba e joyeria Little Europe den oranan di madrugada.

Otro berguenza mas pa Mike Eman

Sindicato di Brandweer ta hiba Mike Eman y Dower corte pa mentiroso

Diarazon Mike y Dower ta dilanti mesa berde



STA. CRUZ -- Nos por tuma nota cu poco poco e situacion di Gobierno di AVP ta empeorando y ta birando di un gobierno di show pa un gobierno gañado. Diarazon awor corte di Aruba tin cu pronuncia su mes un vez mas contra mandatarionan di nos pais. E biaha aki ta Gabinete Mike Eman ta dilanti mesa berde. Sindicato di Bombero tambe mester a pone 'pia bao' cu cos no por sigui dje forma aki. E departamento di mas importante di pais Aruba ta wordo negligisha, ignora y consecuentemente ta acumulando un cantidad di problema. E

problema a para bira un problema di prestigio, pasobra ya no kier waak mas e berdad, pero solamente kier bringa guera personal contra dirigentenan cu ta fiha nan posicionnan fuerte. Loke cu e dirigentenan di e sindicato a haci, esta pa hiba Eman y Dowers corte pa incumplimento, o sea pa gañado, ta algo cu hopi curashi. Pero alavez e ta muestra cu Sindicato SINBA no ta ningun sorto di 'ja knikker' y ningun sorto di paña di mesa cu bo por us'e y despues bent'e afor. Sinba a bisa den e caso cu lo wordo trata cu e NO tin confianza mas den gobierno. E paso pa bay corte ta un prome stap pa asina evita un huelga masal cu lo stagna economia ya cu e consecuencia ta cu ningun avion lo baha na Aruba si no tin brandweer ariba standby. Ta con e dicho ta bisa? Pushi ta hunga



cu macaco te ora e saca su wowo? Pues Mike Eman y Dowers a hunga cu brandweer, cada vez cu nan a drenta huelga, Eman a core yega, haci show 'a la Chavez', bisti petchi haciendo ridiculo y al final keda sin cumpli. Gobierno di AVP ta perdiendo un sin fin di caso den corte pa nan propio terkedad y forma halsa cu nan tin! Pero e berguenza awor ta pa Mike Eman, unda e ta wordo hiba corte pa prome vez como gañado, incumplido, pues un homber cu a firma protocol, pero no por cumpli.

Tres hoben den Nissan Sentra a purba kibra den auto

STA. CRUZ -- Diabierna pa 2:32, Central a bay na un cas na Boegoeroei, pa un intento di kiebro. Na yegada polis a papia cu e homber D.G., kende a bisa polis cu e

tabata para dilanti di su apartamento, ora cu el'a mira un Nissan Sentra blauw cu tres mucha homber den dje cu a purba di kibra den un auto. Tambe nan a purba

kibra den e auto banda di e Sentra. Ora cu e muchanan a mire, nan a core bay. El a duna descripcion y number di auto na polis. E caso tin atencion di polis.

Thinking about selling Gold or Silver for Quick Cash?

We are the answer!!

QCA Metals



TOP PRICE 4 GOLD - TODAY!

14K - 58,00 Fls.

18K - 73,00 Fls.



Located at Jucuri 66, Sta Cruz - Tel: 585-6558

Open: Monday to Saturday from 10am to 7pm

Luis Mansur kier yama testigo den corte pa proba inhusticia den su caso...

Incluyendo ex - ministernan

STA. CRUZ -- E comerciante Luis Mansur a sali liber diamars e siman aki. E comerciante a informa cu el'a cuminza un caso di 'getuigenverhoor' pa asina laga varios hende testigua. E comerciante kier mustra cu e forma cu a cuminza investiga su persona, ta basa ariba un capricho politico cu orden politico pa cuminza investigue. Segun Luis Mansur na aña 2005 su persona a wordo acerca pa Nel Oduber pa asina e por a sponsor partido MEP. Sinembargo su persona no a coopera cu ningun sponsoring pa MEP. Esaki a pone cu Nel Oduber, lider di MEP a rabia y a duna orden pa cuminza investigue. Segun Luis Mansur a bisa, e tin prueba cu fiscal Van Deutekom ta un amigo personal y amigo di cas di Nelson Oduber. Segun e comerciante cu aki ta na unda cu Nel Oduber a duna ordo na su amigo Van Deutekom pa start investigacion. Esaki ta loke Mansur kier ilustra, unda cu a cuminza investigue den un forma ilegal. Kico Mansur kier logra? No ta conoci kico Mansur kier logra,

pasobra el'a wordo someti na un caso penal di cual el'a wordo haya culpabel cu un castigo di 7 aña di prison.

PG Blanken: PG suplente di Aruba, Blanken a bisa cu tur loke Mansur a trece dilanti ta incorrecto. E investigacion no a wordo inicia door di Deutekom, pero door di Flanegin. Deutekom a tuma e caso over te na aña 2007 ora cu Flanegin a bay cu pensioen. Pues e acusacion cu lo ta trata di un capricho politico pa sponsorship, no ta basa ni ta cuadra cu berdad. Ademá, si esey tabata e caso, dicen Mansur no a trece esey den su caso den Corte? Y dicen ta bini cune te awe?

Nelson Oduber: Nelson Oduber no a pronuncia su mes ariba e caso aki ainda. Sinembargo por anticipa cu Nelson Oduber, kende a haci su trabao cu integridad nunca lo a duna ningun orden pa investiga Mansur. Pior ainda ariba e sponsorship, pasobra ta conoci cu sr. Oduber ta masha cauteloso cu su sponsorship pa juist e no haye den baina. E caso aki sigur lo bay hala atencion den e dianan venidero.

Si mi memoria no ta fayami

Unda e laptopnan a keda cu Desiree Croes a papia di dje?

El'a scapa bida di un dama den lama y a wordo ofreci laptop pa mucha di school?



STA. CRUZ -- Den campaña tur cos ta posibel. Hopi vez politiconan no gusta ora cu ta yama nan pa gañado! Pero en realidad no tin otro palabra pa yama un hende cu ta gusta gaña. Den eleccion

Mike Eman a priminti laptop pa muchanan di school! Unda nan a keda? Nos tin nos dilanti e pagina di internet di Mike Eman habri y ta cla y raspa cu el'a priminti laptop. Te cu awe no ta tende net net nada.

Pero si nos bay mas leu, nos tin den mente un entrevista entre Leoncita y Desiree Croes. Desiree a bisa cu un biaha el'a salba un persona cu a haya problema den awa na Aruba. Como gratitud e señora a ofrece laptop pa muchanan di school, ora cu Desiree a cont'e cu e ta activo den politica na Aruba. E señora aparentemente ta un dama Hulandes cu ta biba na rand di België y tin un fundacion. Esaki a wordo splica ampliamente den programa di Leoncita y awor nos ta puntra nos mes: Unda e donacion aki a keda? Kico a pasa cune?

Bao di matanan di druif na Eagle:

A descubri varios homber ta haci sex den publico

Nan tabata hole likido den botter



STA. CRUZ -- A keda denuncia un caso di inmoralidad den publico diasabra pa 11:50. Centrala haya un yamada for di un informante cu a keda anonimo. El'a bisa pa polisnan mira kico por haci, como locual el'a mira cu ta pasa riba strand entre e dos hotelnan, ta inaceptabel.

Tambe el'a comenta cu despues cu el'a caba di come cu su casa, nan a bay cana un rato riba strand. Entre Costa Linda y La Quinta Resort, e informante a mira hopi auto para cu tabata sospechoso. Mirando cu no ta tempo di campamento, el'a pensa cu ta fiesta nan lo

ta tin, pero el'a haya un spanto di su bida. El'a mira difrente homber ta haci sex den publico bao di e matanan di druif. Nan tabatin un botter cu tabata pasa di un pa otro y nan tabata hol'e, locual nan ta yama na Hulanda 'Amsterdammer of Poppers', y ta haci nan halto. E actividad a sigui basta ora largo y nan no tabata preocupa cu hende ta miranan. Segun e informante, hasta e turistanan a bisa cu si ta asina, nan no ta bin Aruba mas. El'a bisa cu el'a yama warda di Playa, pero nan a bise pa e yama warda di Noord. E ta spera cu polisnan por haci algo relaciona cu esaki.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Polis a pasa dolor di cabez cu muher burachi

El'a klem su curpa na cel y no por a logra los e



STA. CRUZ -- Diasabra pa 21.20, polis a bay den Flamboyanstraat pa un pelea. Na yegada polis a mira dos muher ta bringa cu otro. Polis a kita nan for di otro, pero un di e muhernan a keda haci fastioso. El'a keda bati riba porta y insulta e polisnan. Polis a mira cu e tabata fuertemente bao di influencia di alcohol. Door di esey, polis a

deten'e y a hib'e warda. Durante cu a pon'e den cel, el'a bringa formal y tabata scop. Tabata dificil pa pone den cel. Despues cu a kita e boeinan for di su man, el'a klem cu su mannan na e hero y esaki a haci cu dificilmente polis por a kitanan. Despues cu polis a logra domine, nan a pon'e den cel.

Dos yiu rebelde 11y 13 aña ta lanta cu mama y no kier bay school mas..

Polis a intermedia



STA. CRUZ -- Muchanan ta rebeldia cu mama y no kier bay school mas. Diarazon pa 7:57, polis a bay na un cas den

Gielstraat pa dos yiu rebelde cu a lanta contra nan mama y a dicidi cu nan no ta bay school mas. Segun nan e mama no

tin nada di bisa. Durante cu polis tabata papia cu e mama, e dos mucha hombernan tabata hopi onbeschoft tanto cu polis y tambe cu e mama. Tur dos mucha homber a wordo muestra riba nan comportacion y a bisa e mama pa e bay na e instancianan concerni pa busca ayudo. E muchanan toch a wordo manda school y a papia cu e hefe di e school. Ta trata di J.S. di 13 aña y J.S. di 11 aña.

Ladronnan a purba kibra pa drenta horta na Larry's Fine Jewelry



STA. CRUZ -- Diasabra madrug a drenta informe di cu tin algun persona cu a baha for di un Nissan Sunny corra y

a bay purba kibra e rolluik di Larry's Fine Jewelry. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya nan a ser informa

cu e ladronnan a purba pero despues di a haci varios intento nan no a logra.

For Rent

Comercial space
Den Centro Comercial
Noord
65 M2 facing the main Road
Available in May

Call 730-7000 for more information

ARENDs

Empresa Arubiano desde 1975 !
Conocimiento y experiencia den tur tamaño di
construccion y proyecto. Contacto:



Karel Arends & Sons Nv

P.o.Box 536
Patia Straat no. 78
e-mail: karelarends@yahoo.com
Telefon: 582-7826
Celular: 568-0711

Patan gara ta horta un biaha mas



STA. CRUZ -- Diasabra madrug a drenta informe cu

tin hende hortando den Dynamic Motorsports den J.G.

Emanstraat. Mesora a dirigi patruyanan pa e sitio. Na yegada di patruya, nan a bin logra encontra cu e choller "Patan" kende tabata tin un garetia yen di herment cla pa bay cune. Mesora polisnan a detene y a ristra den e lugar si tabata tin un of mas hende eyden.

Booshi Wever, Parlamentario Ciudadano:

E SITUACION DI AUTODETERMINACION DI ARUBA TA KEDA RIBA AGENDA DI PARLATINO

STA. CRUZ – Den un comunicado drs. Wever ta elabora riba situacion di auto – determinacion. “Dia 17 y 18 di Mei ultimo a tuma lugar na Cuenca, Ecuador, e di XVII reunion di e Comision di Asuntunan Politico, Municipal y di Integracion di Parlatino. Durante e reunion aki, mi persona a haci e proposicion pa papia riba e asunto di auto - determinacion di Aruba, apesar cu esaki no tabata riba agenda y pa instala un grupo di trabao al respecto, pa di e manera ey den e “werkgroep” aki un profundizacion di e tema tuma lugar. E proposicion aki a ser apoya door di sra. Xiomara Ruiz-Maduro di MEP y tambe varios otro colega Parlamentario



Latino- Americano. Aki a presenta un discusion entre e representante di AVP, sr. Marlon Sneek y e dos representantenan di oposicion di Aruba, sra. Ruiz-Maduro y mi persona, na unda di un banda sr. Sneek tabata di opinion (mescos cu sr. Lee y sr. Yrausquin den pasado) cu Parlatino no

mag di trata e topico aki. E argumento cu sr. Sneek a usa, ta cu si nos sigui discuti e asunto aki den seno di Parlatino, esaki ta construi un intervencion den nos asuntunan interno; esaki ta conforme tambe un mocion di AVP, cu Parlamento di Aruba a acepta recientemente na unda no solamente e 12

miembronan di fraccion di AVP a vota na favor, pero, con straño cu e por zona, tanto sra. Mervin Wyatt-Ras como sr. Andin Bikker di PDR a vota na favor di e mocion aki! Despues cu a trata e asunto den un “petit-comite”, a yega na e comprendemento y e decision cu e asunto lo keda riba agenda y cu comision lo haci un seguimiento (follow-up) riba e topico aki. Pues despues cu anteriormente na 4 ocasion AVP a trata di silenciar voz di oposicion, a ser logra cu e tema ta keda un punto di agenda, y proximamente lo bay profundiza riba e tema aki! Pues ni e mocion - sostiene pa AVP, pero increiblemente sostiene tambe pa sra. Mervin Wyatt-Ras y sr.

Andin Bikker di PDR - por a stroba nos di sigui para pa e derecho inalienabel di nos pueblo Arubano, cu ta nos derecho di auto - determinacion. Mi tin cu trece padilanti cu esaki lo no a ser logra, sin e apoyo y sosten di sra. Xiomara Ruiz-Maduro, kende na un manera hopi consiso y determinante a haci su exposicion. For di aki mi palabra di gratitud pa esaki: sin su apoyo nos lo no a logra! Pues un biaha mas a ser demostra cu hopi ta ser logra ora cu bo tin vision, curashi y determinacion. Y pueblo por ta sigur cu mi lo sigui lucha pa ningun hende, ni ningun poder, mishi cu nos Status Aparte!

Bo tin un debe di belasting bieu?



E ora bo por bin na remarca pa un areglo di pago flexibel. E areglo di pago aki ta conta pa tur cobranza cu tin un fecha te cu 31 di december 2011 y ta valido pa persona priva, comerciante y empresa.

E beneficianan di e areglo di pago flexibel aki:

- **Bo ta haya mas tempo pa paga bo debe di belasting bek.**
Ta depende con grandi e debe di belasting ta y con e situacion financiero ta, un persona priva por haya un areglo di pago te maximo 48 luna. Pa comerciante y empresa e ta maximo 60 luna.
- **Den cierto caso, hasta bo por baha bo debe di belasting**
door cu bo no tin mester di paga boet y interes mas.

Pa mas informacion bo por yama na telefon 522-7423 of consulta e notanan informativo. Esakinan ta obtenibel na recepcion, servicio pa cliente y via www.siad.aw.

No laga bo debe di belasting crece. Bin awo na Servicio di Impuesto pa haci un areglo di pago flexibel.



Servicio di Impuesto
SIAD

Mr. Evelyn Wever Croes, lider di MEP, relaciona cu Urirama
Un bon lider ta scucha dolor di HENTER su pueblo
Proyecto di molina di biento
na Urirama ta causando hopi
emocion, dolor y reaccion
negativo den henter nos pueblo

STA. CRUZ – Den un comunicado lider di MEP ta expresa su preocupacionnan pa cu e proyecto di Urirama. **PREOCUPACIONNAN DI E BARIO:** “E habitantenan ta preocupa pa nan salud, pa nan bienestar y di nan yiunan. Nan ta indigna cu ta contempla di haci asina tanto daño na nan, sin scucha nan debidamente prome. Esnan encarga a warda pa yama un reunion informativo cu e habitantenan te despues cu nan a keha di esaki den Parlamento. Pero e encuentro cu nan a organiza, no a wordo bon planea tampoco, ya cu e lugar tabata mucho chikito pa tanto hende. Pero pior tabata e hecho cu esnan presente no por a contesta tur pregunta, of no kier a contesta tur pregunta. Sr. Wim Kok y sr. Henk Hutting, ambos na mas di un ocasion a bisa cu nan no por contesta, cu ta WEB of gobierno mester contesta. Pero ningun di dos no tabata representa den sala. Pues e desaroyador por a sconde tras di otronan y varios pregunta importante no a wordo contesta.”

GOBIERNO TIN PURA CU E PROYECTO: “Un di nan ta pakico tin tanto pura cu e proyecto. Unico cos cu nan por a bisa ta cu Gobierno a pidi pa pura cu e proyecto, pero dicon, ainda ta un misterio.”

RAPPORT DI MER NO TA CONFIABEL: Un punto cu a resalta ta cu e desaroyador mes a laga traha e rapport di impacto ambiental, “MER”. Ademas, e compania



KEMA cu a traha e rapport pa varios aña ta consehero di WEB, segun un habitante y cu a wordo confirma pa sr. Wim Kok di KEMA. Aki pues ta mescos cu e carnicero mes ta keur e carni. Esey no por y entre otro pesey mi ta di acuerdo cu e habitantenan, cu e MER rapport no ta confiabel. Gobierno mester exige cu ta laga un otro instancia, uno mas independiente, haci e investigacion y e rapport.

PROBLEMA DI SALUD: “Un critica importante ta cu e desaroyador no a duna mucho atencion na e efectonan riba salud di hende. Riba esey e contesta ta cu no ta mucho conoci ainda e efectonan di salud cu e molinanan ta causa. Esaki naturalmente ta totalmente inaceptabel.”

KAPEL DI ALTO VISTA, SITIO DI ORACION: “Otro punto cu a causa hopi consternacion ta cu nada ta wordo bisa tocante e papel importante cu Kapel di Alto Vista ta hunga den practica di fe di miles di creyente na Aruba. Segun sr. Wim Kok esey no ta haya atencion pasobra pe religion ta parti di cultura. Cu esaki e desaroyador y e compania KEMA a demostra claramente cu

nan no a haci un estudio debido na norma y balornan di Aruba.”

TURISMO: “E efecto riba nos turismo a wordo negligisha completamente te ainda. Pa turistanan un bishita na Kapel di Alto Vista ta un must, y ta straño cu ni ATA ni Minister di Turismo a comenta riba esaki.”

ORGANIZA ACCION: “Mi ta lamenta cu activistanan di AVP y especialmente vocero di gobierno, sr. Manolo Besselink, en vez di scucha e dolor di nos pueblo, a cuminsa un campaña pa laga pasa cu ta ami ta tras di e accionnan aki. Esaki ta un acto baho di desesperacion. Ami ta uni mi mes na e preocupacion y dolor di nos pueblo pasobra mi ta di opinion cu un lider mester scucha dolor di TUR hende, un bon lider ta evalua e opinionnan y si nan ta funda, e mester sostiene un causa husto. Esey ta mi rol den esaki, sostiene y vocifera e dolor di esnan cu a pone nan confianza den mi. Ami no a organiza e accionnan, pero mi ta sostiene nan si. Y mi ta sugeri nos Prome Minister pa haci mescos. Esaki ta e momento cu bo mester demostra liderazgo y cuminsa uni e pais aki bek. E discusionnan y desunion cu esaki ta causando den nos comunidad chikito no ta bon. Mi no sa ki interes tin scondi tras di e proyecto aki, ni cuanto placa ken tin di haya, pero placa no ta tur cos den bida, y sigur no por bay riba interes di nos pueblo.”

Brommer a disparece
dilanti di cas

STA. CRUZ -- Diabierna pa 10:20, e homber J.E.T. v.d L. naci na Aruba di 26 aña a bay warda di polis na Shaba pa duna keho di ladroncia di su brommer. El'a bisa polis cu el'a pone su brommer color blauw scur dia 18 di Mei dilanti su cas anochi y mainta ora cu e'a a bay controla, el'a mira cu e brommer no tabata ey mas. Polis a tuma su keho.



URATAKA CENTER



Awor ta duna servicio pa traha tur tipo di bolo casero pabo, sea ta pa Ricibimento, Bruid, cumpleaños of cualkier fiesta bo por haci bo pedido. Tambe nos ta traha diferente tipo cupcakes pa tur fiesta di mucha.

Yama Urataka Center pa nos menu di bolo.

Tel: 5855212

Nos ta na servicio di Aruba!

MADURO HEAVY
EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,
Grانيت. Tambe nos ta Rosa Tereno,
Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Partido AVP ta degenerando tur e diplomanan di nos Arubianonan!

Un academico ta cuminsa gana 4900 florin y e activista y compinchinanan di AVP ta strika riba 7 mil florin pa luna

STA. CRUZ -- Den e ultimo dianan nos por mira varios parlamentario di AVP ta cana rond cu potchi di honing pa pone na boca di nos studiantenan Arubano. Cada vez bo por mira con nan ta gaba nos studiantenan y deseando nan tur clase di exito den nan examennan final. Y aki poco siman nan ta sigui usa mas potchi di honing ora cu un cantidad di nos studiantenan bay den exterior, sea na Hulanda, Merca, Costa Rica, Curaçao etc. Aki atrobe e parlamentarionan aki lo bin trece e bon deseonan pa e studiantenan bay bon y cu na final di nan estudio nan lo regresa Aruba. Sinembargo tur e deseonan aki ta deseonan hipocrita, ya cu e gobierno actual di AVP ta un malehempel pa tur nos hobennan cu ta na school na Aruba y e hobennan cu ta den exterior pa studia. E motibo ta cu durante e ultimo 2 aña y mey di Gabinete Eman, e gobierno aki no ta tene



cuenta cu diploma ora cu nan a hinca nan compinchi y activistanan, pensionadonan den gobierno dunando nan salarionan exorbitante di riba 5 mil, 6 mil, 7 mil y te hasta mas cu 10 mil florin pa luna. Alavez e gobierno derochador aki a duna contrato na periodistanan comprometi, kendenan sa solamente con pa tene un microfono, pero ta ser paga mas cu 7 of 8 mil florin pa luna. Nos ta haya un coordinador di Mike Eman, esta un tal Daquin cu tur dia ta insulta nos Arubianonan na radio y cu ta wordo paga miles y

miles di florin for di caha di pueblo. Fuera di esey Gabinete Mike Eman a aumenta e presupuesto pa e coordinadornan for di 10 miyon florin te cu mas di 20 miyon florin pa aña. Esaki ta e panorama cu tin actualmente na Aruba pa loke ta empleo den gobierno y ta den e situacion aki nos studiantenan ta wordo motiva pa sigui studia y bay dilanti. Pregunta ta, con un academico universitario (Drs.) kende a studia 5 aña pa un profesion, despues cu el a caba y regresa Aruba y cu su persona haya un trabao

den gobierno cu ta dun'e un salario inicial di 4900 florin pa luna lo sinti su mes? Con e academico aki lo sinti su mes ora cu e mira cierto coordinador y activista – sin ningun clase di diploma - cu no ta haci nada otro cu yama radio henter dia y cu ta gana dos of tres mil florin mas cu su persona? Un academico cu a pasa hopi aña den exterior, hopi biaha cu nostalgia y cu finalmente hopi debe di estudio riba su lomba lo mester ta sinti su mes avergonza ora cu e mester mira rond di dje varios coordinador incapacita y cu e tin cu ta traha bao di nan. Ta pesey tur e bon deseonan yen di honing di e parlamentarionan di AVP no tin ningun validez, ya cu e studiantenan tambe ta cana rond wowo habri y ta mira kico ta pasa den gobierno. Nan tambe ta mira cu ora bo tin un AVP-diploma, e oportunidad ta mas grandi pa haya un trabao caminda por gana miles y miles di florin sin haci nada. Cu

esaki tambe partido AVP ta degenerando tur e diplomanan di nos studiantenan. Na lugar cu e parlamentarionan di AVP trece nan deseonan hipocrita pa dilanti, mihor nan ranca e ministernan di AVP na nan orea y caba cu e salarionan astronomico den gobierno na esnan cu no tin ningun clase di diploma. Anto ainda tin hende kier puntra, di con nos studiantenan no ta regresa Aruba despues di a gradua? Sinembargo partido MEP si ta di otro filosofia cu AVP, ya cu nos partido ta valora y duna reconocimiento na nos estudiante y graduadonan y nos no ta hisa benta salarionan astronomico pa hendenan cu no tin e capacitacion y diploma necesario. Cu e filosofia aki di MEP tambe nos studiantenan lo bolbe haya e animo pa sigui studia, regresa Aruba y ricibi e salario cu nan merece.

Diploma no tin ningun valor mas pa AVP

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna



Como bon partner pa su clientenan, ta conseha pa nan tin nan administracion al dia

Aruba Bank kier yuda clientenan comercial tene nan risiconan controla



STA. CRUZ -- Mayoria di negoshi na Aruba ta cay den e categorianan di negoshi chikito y mediano. Pa falta di tempo, organizacion apropia, compromiso di e importancia of pasobra nan ta considera servicionan administrativo caro, doñonan di hopi di e negoshinan chikito y mediano na Aruba no tin nan administracion al dia. Esaki ta birando un preocupacion pa Aruba Bank, pasobra nan kier yuda e comerciante mantene su risiconan bao control, pero sin e informacion aki no ta

posibel pa duna nan e asistencia apropia y na tempo. Senior Manager Corporate Banking di Aruba Bank, sra. Gina Habibe a expresa cu Aruba Bank kier ta un bon partner y yuda su clientenan comercial tene nan risiconan bao control. El'a splica cu e factor primordial den esaki ta cu e cliente mester percura pa e tin su administracion al dia. Pasobra hopi biaha e informacion necesario ta yega banco laat of ta incompleto, Aruba Bank no por yuda e cliente manera nan kier y por. Ta importante pa e doño di negoshi tin su informacion financiero actualiza y obtenibel na cada momento. Un negoshi mester tin su "balance sheet" y "profit and loss statement" na ordo pa por tin un bista cla y transparente ariba entre otro su pertenencianan, con e tin su negoshi financia, e capital como tambe e debenan, costo, benta, ganashi y gastonan operacional. Sra. Habibe a splica tambe cu como cu

servicio di impuesto tin su informacion basta bon al dia, e comerciante tambe mester ta mas atento y paga entre otro BBO y e diferente primanan manera AOV y AZV na tempo. E extremo cu por yega ta cu Servicio di Impuesto lo pone beslag riba e comerciante, causando problemanan asina no solamente pa e comerciante, pero tambe pa su banco. E operacionnan di e negoshi ta para den caso di un beslag, pues e no por sigui bende y e no por paga su debenan. Aruba Bank ta dirigi su atencion riba yuda su clientenan comercial crece, pa nan negoshi bay bon. Si e cliente tin su administracion bon regla tambe e cliente por ahusta su gastonan y prijsnan debidamente pa competi miho den e mercado y haci ganashi of mihor ganashi, sra. Habibe a bisa. Como banco, Aruba Bank ta purba yuda e cliente controla risiconan innecesario ora e cliente ta al dia

cu su informacion y ta comparti esaki cu su persona di contacto na Aruba Bank. Den caso cu retonan presenta, Aruba Bank por yuda un cliente cu ta al dia cu su administracion cu un financiamiento mas facil y principalmente, sra. Habibe ta splica, cu Aruba Bank por yuda e cliente cu e financiamiento adecuado e ta capaz pa paga bek comodamente tambe. Nos por conseha nos

clientenan pakico nan tin cu maneha nan negoshi lo mas eficiente posibel, pero esey ta unicamente posibel si nos tin tur e informacion financiero, sra. Habibe a bisa. Un rol cu banco tin ta pa protege su clientenan y Aruba Bank tin como un di su metanan principal pa ta un bon partner pa su clientenan y yuda nan controla y elimina e risiconan di haci negoshi.

Special di Productonan di Beyesa



Linea di Productonan Bell Franz special pa baha peso
Gel Frio - Gel Relajante - Gel Sauna - Gel Caffelna - Gel Eucalyptos



- Nos tin special pe pianan Removedor de Ongos, un liquido cu ta caba inmediatamente cu Ongos na dedenan di pia.
- Nos tin e mihor removedor di Callos aki na Aruba, manera bo uze e ta remove tur e cuero blew cu bo tin na bo pianan.



Marca Available , Bell Franz , Glisten ,Sebmar,Merheje, Quimica Alemana, Aroma Therapia diferente Sabor, Massage Oil den Diferente Sabor, Removedor de Cuticula , Removedor de Callos , Removedor de Ongos , Ampollas pa Cabel y mucho producto mas pasa wak pa bo mes ki tur nos ta ofrece.

Massage, Facial & Manicure
For Her 140
Awg

Massage & Facial
For Her 100
Awg

Gift Certificates
Available



Find us on
Facebook

VIVA NAILS
Spa & Salon Products
Dilanti Ex Kooyman

www.vivanailsaruba.com

Massage & Chocolate Scrub
For Her 130
Awg

Manicure & Pedicure
For Her 50
Awg

Avenida Milo Croes nr 10 ,
Oranjestad , Aruba
588-2444 560-8494

Personal Care Products , Massage Oils , Callous Remover , Hair Products , Nail Products & More

Early Bird Menu



Entrees:

Breaded Grouper
topped with coconut shrimps
served with rice and vegetables

Land & Sea

Chicken Breast, Steak & Shrimps
with rice and vegetables
Breaded Chicken Breast
served with mushroom sauce,
topped with cheese
served with vegetables and
stuffed potato

Twin Tenderloin
or **Chicken Parmesan**
served on a bed of linguini pasta

Appetizers:
Stuffed Avocado
Escargots Bourguignon
Fruits of the Seven Seas
Choices of Soup



The
Buccaneer
Restaurant

Daily from: 5:30 pm till 7 pm
For reservations please call:

586-6172 or Cell: 593-0027

Diadomingo Dominicanonan residencia na Aruba a bay urna electoral



STA. CRUZ -- Diadomingo te cu 6'or di atardi Dominicanonan residencia aki na Aruba por a eherce nan derecho di voto pa un Presidente nobo na nan pais Republica Dominicana. E votacion a tuma lugar na e consulado di Republica Dominicana den

Julianastraat. Como seis partido a participa ne eleccion. Aki na Aruba por a mira ayera diferente delegado di e partido biña y tambe blauw cu blanco etc. Aruba tabata Local 4, un di e localnan Internacional. Tur cos a bay trankilo y ya den oranan laat di anochi por

a haya sa e resultado na Aruba. Actualmente e conteonan tumando lugar na Republica Dominicana. Algun urna pafor, caminda e resultadonan a drenta caba ta muestra cu dos candidatonan cu ta hopi fuerte ta Danilo Medina di PLD y Hipolito Mejia di PRD.

Made in Aruba

Kalipso New!

PA HENTER MUNDO

Vodka Mix

Lemon, Peach and Coconut.

Kalipso vodka mix
Lemon
12 FL.OZ 330 ml. 6% ALC./VOL.
Produced and Bottled in ARUBA by CARIBBEAN BEVERAGE & BOTTLING PROJECT
CONTAINS ALCOHOL
FLAVORED DISTILLED SPIRITS

Analisis Politico pa Karel Arends

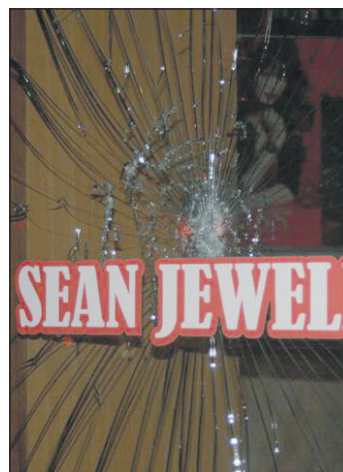
Manera un epidemia politico a tuma over tur nos tranquilidad y nos bunita relacion social aki na ARUBA. Un plan pa asina e periodo di Gobernacion Mike Eman por yega te 2017 sin problema. Utilizando maximo conocimiento tin un "draai boek" pa pueblo keda waak e Gobernacion Oduber IV y no concentra ariba loke a tuma lugar desde 1 November 2009. Tur discusion of tur momento unda tin entrecambio bo ta comprende cu wowo di e pueblo mester visualiza 2001 pa 2009 pa esey influencia e cerebro di e pueblo como un cos masha negativo contra MEP. Nos ta bibando den 2012 y loke bo wowo ta mira, no por influencia loke tin den bo cerebro pasobra nos cerebro ta depende di mas cos, nos sentimentonan cu nos curazon ta manda, nos deseo cu ta sali di nos soño y ambicion. Pesey e plan pa inverti den caminda, inverti den algun edificio ta cosnan cu nos a mira partido MEP inverti tur 4 biaha cu nan a Goberna ultimo 25 aña y toch nan no por a logra pueblo keda fielmente cu nan. Semper tin un grupo cu ta waak e situacion y realidad di otro forma cu ta produci otro conclusion cu nan voto. Laga nos waak e realidad awor aki. Partido MEP ta atendiendo cu un sorpresa di e hendenan den nan directivanan

di districtonan, MEP ta studiando e momento ideal pa anuncia ken e hendenan ta. Alavez nan ta acercando hendenan cu nan ta considera hende cu por ta politiconan cu por hala voto. Partido AVP a haci masha hopi cos durante e periodo 1 November 2009 te awe 20 Mei 2012, nos tur a waak e cantidad grandi di cos logra pa AVP. Loke a tuma lugar unda comercio no a coopera den bahamento di prijs, tin nos pueblo den un preta cu placa, cu no ta yega pa e periodo di salario, sea ta quincena of mensual. Pa colmo Promer Minister Mike Eman a gewoon bay frontal cu comercio cu nan no ta interesa den kere den proyecto Oranjestad, cosnan aki ta funesto pa e periodo nos dilanti pasobra mester haya inversionista pa e proyectonan PPP, vierbaansweg, parkeergarage y ringweg. Pior ta cu mester bende bonds cu nos hendenan local pasobra si kier internacional, Hulanda mester duna aprobacion segun statuut. Gobierno ta atendiendo demasiado proyecto den un solo shot y esey ta trece cu wowo di e pueblo ta bira demasiado ocupa y e cultivacion di e confianza deposita 25 September 2009 ta ser poni den peligro. Na 1986 pa 1989 tabata doloroso con AVP a haci masha hopi cos den apenas 36 luna y toch pueblo

no a duna AVP voto pa crece debidamente. Partido MEP a hunga su strategianan y Goberna desde 1989 te 1994. Awor aki nos ta waak e mesun strategia di AVP, pero e biaha aki pone ARUBA den un posicion mas delicado financieramente compara cu 1989 y na 2001. Por spera cu den proximo 12 luna instancianan cu sa exacto kico ta tumando lugar reacciona y trece statements skerpi den direccion di Gobernacion Mike Eman. Con lo sigui cu Dialogo Social, e sindicatonan lo reacciona despues di a bisa cu nan ta ser usa pa Dialogo Social y ora yega e momento pa cosnan, beneficia AVP ta pasa tras di nan lomba y bay na e empleadonan publico. ARUBA tin mucho mas hende academico den e Arena politico y e weganan di schaakmaat ta ser hunga entre nan cu nan "duna democracia mas bida" e weganan ey ta wega cu no ta cuadra cu cosnan cu nan a waak na ningun Pais den mundo. Pesey tarde of tempran nos por spera confrontacion entre e esencia di e intencion y e berdad cu ta ser scondi tras di e wega cu "democracia bibo", Partido AVP ta subestima e hendenan cu ta biba na ARUBA, nan inteligencia pa comprende. Nos mester mas porcentahe di sinceridad den nos Politica.

Den fin di siman:

Atracadornan tratando di comete nan fecorianan



STA. CRUZ -- Asina aki atracadornan tabata trata na drenta diferente Joyeria den oranan di madrugada. Nan a trata varios Jeweler, pero glas tabata mucho diki pero tabata trata aki di un safe glas cu a scheur pero no kier a kibra ni con duro nan a dal e. Pues aki tambe nan a fracasa.

Mester di Placa?

No lubida nos ta habri Diadomingo na Playa!

Diadomingo
10:00 am te cu 2:00 pm
Wilheminastraat 19. Tel: 582 2364

Nos ta cumpra tur sorto di ORO,
Nos ta ricibi tur sorto di articulonnan di balor



Sin confucion La Estrella bo solucion!
Nos ta ricibi tur sorto di articulonnan di balor!



Noord
Tel: 586-2843

Dakota
Tel: 583-4318

S. Nicolas
Tel: 584-8067

Playa
Tel: 582-2364

Dialuna pa Diasabra: 8:00 am te cu 6:00 pm

Dialuna pa Diasabra: 7:30 am te cu 8:00 pm
Diadomingo 10:00 am te cu 2:00 pm

 **La-Estrella**

Sr. Rudy Lampe di RED:

Pa baha prijs di awa y coriente e mihor opcion ta pipa di gas natural bao guia di WEB

Dicon e gobierno aki toch no ta traha riba e proyecto aki y a hink'e den lachi? Pasobra ningun hende di nan lo gana placa cu e proyecto aki

STA. CRUZ -- Cu hopi interes pueblo a tuma nota di e declaracion oficial di gerencia di WEB cu indirectamente a desaconseha pa sigui cu e proyecto di molino di biento den region di Alto Vista. Gerencia ta declara oficialmente cu e prijs di awa y coriente lo no baha door di instala un di dos parke di molino di biento. Informacion cu nos ta dispone di dje ta mustra hasta cu e gastonan di produccion pa WEB lo subi y consecuentemente ta pueblo ta paga. Ademá nos tecniconan a informa nos cu door di bin cu un di dos parke di molino di biento lo haci, bao di e condicionnan actual, e suministro di electricidad mas insegur, es decir cu lo bay tin mas blackouts. Mas caro y mas blackouts, kier meen ayo na e proyecto den region di Alto Vista. E alternativa pa baha prijs di awa y coriente ta e proyecto



di WEB di conecta via un pipa Aruba cu e subcontinente pa ricibi gas natural. Esaki no solamente ta mas friendly pa nos medio ambiente sino cu e ta mas barata y definitivamente e pueblo ta bay paga menos awa y coriente. Y ta esey pueblo kier. Dicon e gobierno aki toch no ta traha riba e proyecto aki y a hink'e den lachi? Pasobra ningun hende di nan lo gana placa cu e proyecto aki. Pakico? Pasobra e proyecto ta, 'kant en klaar' bao guia di WEB. Tur cos ta negocia caba y e proyecto tabata cla pa su ehecucion ora gabinete Mike Eman a sinta. Pero

ningun minister por gana placa cu esaki, tur cos tabata cla. Un intento a keda haci pa saca WEB for di e wegá. A deal pa Valero lo importa gas y bende esaki cu WEB pa draai bende cu pueblo. Awor tur hende cu dos placa di sinti sa cu ora bin un tussenhändler tur cos ta bira mas caro, pero e tussenhändler ta gana. Den e caso aki e minister di Utilities tin negoshi den tereno di Valero, kier meen tin conflicto di interes. Pero Valero su futuro ta insegur. Awor, por gana placa tambe cu un di dos parke di molino di biento, ey nan tin finder's fee y otro regalan. E director di Utilities NV a keda nombra politicamente pa defende interesnan di e politiconan gobernante. Gerencia di WEB a distancia su mes di e proyecto di Alto Vista, dicon Utilities NV ta sigui insisti den e proyecto aki?

na caminda di Miami pa Aruba:

Parlamentario Baba Herde a bira malo den American Airlines

Avion a baha na Jamaica pe haya atencion medico



STA. CRUZ -- Dokter Peterson di Aruba tabata abordo di avion y a dune prome ayudo!.... Informacion cu nos ta bisa cu parlamentario Baba Herde di AVP a bira malo durante vuelo di American Airlines rumbo pa Aruba ayera nochi. Mirando e condicion di e parlamentario, piloto a dicidi pa baha e avion na Jamaica. A manda prepara equipo medico y ambulance pa asina por asisti e parlamentario. Tin tur indicacion cu American

Airlines lo bay lanta vuelo bek pa asina sigui pa Aruba, pero e parlamentario y aparentemente hunto cu su esposa lo keda Jamaica. Un fuente a informa SdPcu nan a conversa cu Baba na Miami y e tabatin basta griep, slijm y ta sufri di presion halto. Baba y su esposa Lucy a bay Miami y Orlando unda nan a divulga na nos fuente na Miami cu aparentemente nan a bay pa celebracion di graduacion di Tico Croes.

**NOW
OPEN**

Mon-Fri: 5am-12noon
3pm-10pm
Saturday: 9am-5pm

MYFitness
HEALTH CLUB

STA. CRUZ, Tel: 5851211



COMING SOON WOMAN ULTIMATE TRAINING PROGRAM

*Tentative Aerobics Schedule,
changeable as per demand.*

	<u>Mon</u>	<u>Tue</u>	<u>Wed</u>	<u>Thu</u>	<u>Fri</u>
* 8:30-9:30am	ZUMBA	Body Cond.	ZUMBA	BLT	ZUMBA
* 6:00-7:00pm	BLT	Spinning	ZUMBA	Combat	Power Mix
* 7:00-8:00pm	ZUMBA	Aerobics	Body Cond.	Spinning	ZUMBA

SIGN UP NOW FOR A FREE 1 DAY TRYOUT, LIMITED PASSES!

EHEMPELNAN PA SIGUI

Figuranan di realeza (manera rey/reina/prins/prinses etc.) generalmente no sa tene cuenta cu cuanto placa nan ta gasta den vivienda, bistimento, auto, yate, vakantie, pasobra casi semper ta pueblo (via impuesto) ta paga nan gastonan. Presupuestonan real ta alcanza hopi miyones tambe, entre cual por menciona p.e. esnan di Inglaterra y Hulanda cu ta yega banda di 50 miyon di euro pa aña. Entre tur e realezanan aki ta aparece awor uno di un pais hopi grandi (casi 50 miyon habitante) y di hopi importancia, kende ta resultando un excepcion. Ta trata di Rey Juan Carlos di Spaña, casa cu reina Sofia. Pa cuminza su presupuesto no ta surpasa 20 miyon euro pa aña y pa demostra transparencia tur cifra ta wordo publica den prensa, incluyendo su salario y di demas miembro di familia.. Dia 14 Mei 2012 e pareha real a cumpli 50 aña casa (boda di oro), pero a dicide cu lo no tin celebracion oficial di luho (manera tur hende lo a spera). Un di e motibonan principal pa esaki ta e situacion financiero precario cu e pais ta pasando aden al momento. Su persona tambe kier duna ehemplo y demostra e necesidad di aplica austeridad. Otro ehemplo: Poco siman pasa e monarca a acepta un invitacion pa bay eherce un di su deportenan favorito cual ta tira (jaag) elefante. Esaki a tuma lugar na un pais Africano. E compromiso (priva) aki

no a wordo publica, pues pueblo no tabata na altura di dje. No ta existi ningun obligacion institucional tampoco pa publicacion; unicamente gobierno ta wordo notifica di su salida. Pa su mala suerte e rey a sufri un accidente aya door di cual e evento a haya cobertura internacional. Prensa Spaño a eherce basta critica riba e actitud aki basa primordialmente riba e circunstancia cu den e momento di crisis aki ta bay di viahe di placer y cu no a anuncia e viahe aki di antemano. Hustificacion pa e viahe ta cu ta un invitacion personal esaki tabata cu no a costa estado demasiado placa (unicamente di seguridad) y cu no ta obliga di anuncia publicamente. Apesar di no obliga, Rey Juan Carlos a tuma e reclamo di su pueblo na pecho y a duna un declaracion publico den un entrevista na television den cual humildemente cu tanto palabra a expresa su aceptacion di su error, ta pidi disculpa na pueblo y ta segura cu e error ey lo no ripiti den futuro. Cu e actuacionnan balente aki e monarca no a perde ningun respet/valor. Al contrario admiracion pa familia real Spaño a crece tanto den Spaña mes como pafor di e pais. Pa hopi otro dignatarionan den mundo esaki mester tabata un bon les. Nos ta kere cu hopi mas hende na mundo lo mester por demostra e grandeza aki.

VOX POPULI

Ladron a drenta via di plafond

STA. CRUZ -- Diabierna pa 2:00, central a manda polis na un negoshi na Tanki Leendert, unda ladronnan a drenta. Na e cas polis a papia cu e informante, kende a bisa polis cu el a tende zonido den su negoshi y ora cu el a bay controla, el a mira un homber desconoci pasa door di un buraco den plafond y sali for di dak. Ora cu el a bay controla, e no a haya falta di nada y no kier duna keho.

Mama bao di influencia a bay cu yiu

STA. CRUZ -- Diabierna 8:01 di mainta, polis a bay na un cas den Gonzalitostraat pa un muher burachi. Na yegada polis a papia cu e tata F.E.F, kende a bisa polis cu e y su casa ta mira pa nan nieta, como cu e mama Z.F. ta traha. Nan tin un acuerdo cu e mama Z.F. cu e ta busca e mucha diez'or di mainta ora cu e caba di traha. Pero Z.F. a bin e dia 8'or di mainta bin busca e yiu bao di influencia di alcohol y e yiu no kier a bay cune, mirando cu e tabata burachi. El'a bira agresivo y a kier a bringa cu e tata y mama. Despues el a coy su yiu y a bay for di e cas. Ora cu polis a yega, e no tabata na e cas.

Polisnan a logra gara ladron na Pos Chikito

STA. CRUZ -- Diabierna mainta, central a manda polis na un cas na Pos Chikito, unda un ladron tabata kibrando. Na yegada polis a topa cu e conocido R.C. cu tabata teni pa dos otro polis, fuera di ora di trabao. El'a wordo deteni y hiba warda. Polis a mira cu el'a kibra e bentana di cushina.

Choller cu garoshi di tienda cu airco

STA. CRUZ -- Diabierna 9:01, Central a haya informacion cu dos choller tabata canando den Edisonstraat cu dos garoshi di tienda, yen di airco. Polis a bay y a topa cu e garoshi, den cual tabatin compressor di airco. E chollernan mes no tabata na e sitio. E habitantenan a bisa cu e chollernan a cana bay na pia, pero nan lo bolbe. Polis a busca den vecindario pa e choller, pero no a topa cune.

AVISO URGENTE



FATUM ta informa tur persona cu ta cobrando pensioen na Fatum, pa por favor pasa personalmente cu un ID valido pa busca e loonopgave 2011.

Orarionan di Oficina Dialuna pa Diabierna:
8:00 a.m. - 12:00 p.m.
1:30 p.m. - 5:00 p.m.

Pa informacion por yama 582-1111 of manda un email na dubero.joanne@fatum.com

MAS SEGURIDAD CU

FATUM 

A Member of the Guardian Holdings Group

BURGER KING® CU DONACION DI AWG10.000,- NA TELEFON PA HUBENTUD COMO PARTI DI E BK® POSITIVE STEPS PROGRAM



STA. CRUZ -- Diarazon ultimo, BURGER KING®, e restaurant di hamburger mas grandi ariba nos isla a haci un donacion na Fundacion Telefon pa Hubentud na balor di AWG 10.000,-. E donacion aki ta parti di nan BK® Positive Steps

program, un plataforma di responsabilidad corporativo, na unda e compania ta desmuestra su compromiso pa cu e comunidad di Aruba, respaldando diferente iniciativa y fundacion cu ta traha diariamente pa e desaroyo di nos sociedad

y comunidad, cu e goal di crea un impacto positivo. Fundacion Telefon pa Hubentud, ta haci un trabao hopi necesario den nos comunidad, dunando ayudo telefonico, sosten, informacion y conseho na mucha y hobennan di 8 pa 18 aña, pa preveni, reduci of pa stop cualkier problema y aclaria cualkier pregunta cu e mucha por tin. Tambe nan tin e funcion critico pa señala na organizacionnan, gobierno y comunidad completo, basa ariba nan estudionan y experiencia kico ta e necesidadnan y kico e mucha y hobennan ta haya falta di dje, pa asina preveni y evita problemanan social den futuro. Mester menciona cu esaki ta e di 8 aña consecutivo cu BURGER KING® contribui cu e fundacion y respaldan nan esfuerzonan. E donacion a wordo haci un dia promer cu Dia Internacional di Telecomunicacion, mirando cu Tefelon pa Hubentud ta usa instrumentonan di comunicacion pa yuda muchanan haña informacion y e ayudo cu nan tin mester. E check di AWG10.000,- a wordo entrega na presidente di Fundacion Telefon pa Hubentud, Errol Zebeda pa e Marketing Manager di BURGER KING®, sra. Ana Maria Ramirez. Mr. Zebeda a gradici BURGER KING® na nomber di e muchanan y hubentud di Aruba pa nan aporte y a aprobecha e oportunidad pa haci entrega oficial di e jaarverslag di Telefon pa Hubentud pa e aña 2011 na sra. Ramirez.

Polis atento a logra detene sospechosonan coriendo cu auto cu number horta



STA. CRUZ -- Diasabra anochi un agente policial atento a nota un auto cu number sospechoso coriendo den Juwana Morto straat. Mesora a laga controla e number di

auto cual ta V1629 y e no tabata cuadra cu e auto. E agente a bay paranan y a detene 2 sospechoso. Un otro patruya a presenta pa transportan pa warda di polis.

Tropical FLOWER SHOP

Pa tur
ocasion

Busca bo
areglo floral

Paradera 35

Tel. 587-6255 / 5668172

660-5363

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar: PROGRAMA PILOTO DI “RUMAN GRANDI” TA DUNANDO RESULTADO POSITIVO

**Cantidad di mucha muher adolescente a haya guia di un ruman
muher mas grandi!**



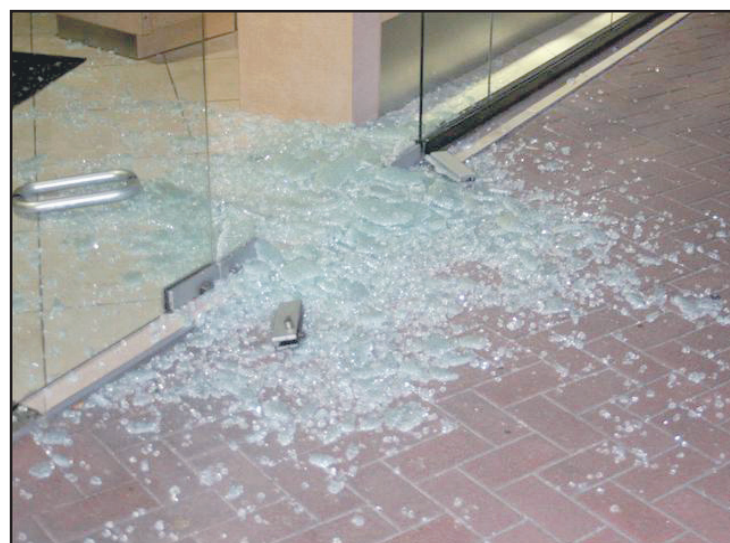
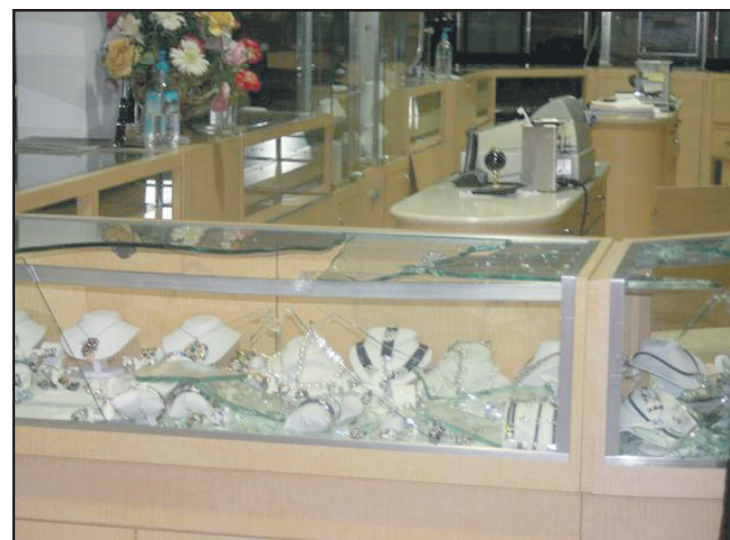
STA. CRUZ -- “Mi Ruman Grandi” a resulta un programa hopi positivo tanto pa e “ruman chikito” como tambe pa su “ruman grandi”. Cento pa Desaroyo di Hende Muher (CEDEHM) a lanza un programa piloto na cuminsamento di aña 2012 bao guia y supervision di Minister Michelle Hooyboer-Winklaar. A crea e oportunidad pa mucha muhenan hoben di klas 5 y klas 6 di school basico por disfruta di e compania y guia di un “ruman grandi”. E proyecto cu ta carga e nomber simpel “Mi Ruman Grandi” ta uni of “match” un mucha muher cu un hende muher adulto den nos comunidad cu por fungi como un bon guia y brinda amistad na un ruman muher chikito y yud’e entre otro cu huiswerk of hib’e mira un pelicula of participa na otro actividadnan. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar, como hende muher, mama, profesional y amiga, kier brinda e oportunidad na e ser femenino na Aruba pa “conecta” na bienestar di e mucha muher hoben pa yuda den nan desaroyo, manera e lema di Dia Mundial di Hende Muher pa aña 2012 ta bisa, esta “Connecting Girls, Inspiring

Futures”. E mandatario tabata desea pa nos mucha muhernan jong cu ta den un posicion vulnerabel of dificil of djis mester un extra apoyo banda di e apoyo di su famia of extra asistencia cu nan trabao di school por a haya oido y ayudo cerca un “role model” positivo femenino. E proceso a cuminsa cu papia cu hende muhernan den comunidad cu e asociadonan di CEDEHM of cu Minister Hooyboer-Winklaar conoce personalmente y papia cu representante di diferente school pa identifica e mucha muhernan hoben cu ta desea di participa na e programa inovativo aki. Programanan similar ta existi na entre otro Merca, unda ta papia tambe di “Big Sister” of “Big Brother”, dependiendo si ta un mucha muher of un mucha homber, pero e proyecto na Aruba ta personaliza pa nos isla especificamente. Tres luna a transcuri desde cu e programa a cuminsa y e siman aki Minister Michelle Hooyboer-Winklaar y representantenan di CEDEHM a reuni cu tur e rumannan grandi pa nan comparti nan experiencia y ideanan, como tambe evalua e proyecto. E

storia- y experiencianan comparti sin drenta den detaye personal tabata hopi bunita y positivo, como tambe algun di nan tabata bastante emocional y otronan hasta pret pa tanto e ruman grandi, como pa e ruman chikito, di acuerdo cu descripcion cu a haya di e rumannan grandi. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a expresa despues di e encuentro cu esaki tabata un reunion fantastico cu a duna un bon bista riba experiencianan comun y tambe unda por haci cambio. E rumannan grandi a conta con positivo e experiencia ta pa nan como tambe pa nan ruman chikito, unda cu nan ta sali y haci actividadnan hunto, manera traha huiswerk of proyecto y hasta core cabay. Durante e mesun encuentro aki a comparti tipnan valioso cu otro. Na e momentonan aki di e 25 teamnan cu a cuminsa e proyecto cun’e, tin 13 ainda den e programa, di cual 10 team ta hopi activo y e Minister a expresa cu e intencion ta pa sigui y pa finaliza e programa piloto na luna di Juni pa asina cuminsa atrobe na luna di Augustus despues di vakantie grandi di school. Director di CEDEHM, Sandra Brown a comenta cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta un di e motornan tras di e proyecto aki y CEDEHM ta duna su apoyo completo na e programa. El’a añadi cu e mandatario a sinti un necesidad den comunidad pa ofrece e hoben un ruman grandi pa encurash’e pa e sigui den su desaroyo positivo y e programa ta dunando bon resultado.

**MAS ATRACO DEN FIN DI SIMAN:
Den oranan trempan di diasabra
madruga:**

Atraco ariba Joyeria Little Europe



STA. CRUZ -- Diasabra madruga e mesun hendenan cu a purba kibra na diferente joyeria sin a logra, finalmente nan a pone pistol na cabez di security y a kibra e glas di Little Europe y destrui e vitrina di e toonbank. Nan a bay cu un gran cantidad di joyas yena den saco

y despues nan a bandona e sitio den un Nissan Sunny cora A - 24662. Polis a presenta na e sitio y a avisa Atraco Team di e caso aki ya cu aki ta trata di un atraco arma. E atracadornan tabata tin nan cara tapa. Esaki ta di 2 atraco den un lapso di 8 ora.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba Dia Internacional di Telecomunicacion y Dia Internacional di Child Helplines

STA. CRUZ -- Fundacion Telefon pa Hubentud e aña aki tambe ta celebra dia Internacional di Telecomunicacion y dia Internacional di Child Helplines. Topico di e aña aki cu ta pone hopi enfasis riba dje ta: E rol di Lineas di Telefon pa Hubentud y Tecnologia pa cu e proteccion di mucha muhernan riba abuso y violencia! Telefon pa Hubentud e aña aki 2012 a cumpli su 13 aña scuchando y guiando nos mucha y hoben nan. Por bisa cu pa tur e 13 aña nan aki cu TPH ta existi ya tin 34137 yamada cu a drenta via 131. Na Oktober 2011 TPH a introduci su manera nobo pa reach nos hobennan cu ta via nos website caminda por chat cu e hobennan tambe. Tur mucha y hoben tin e derecho riba informacion corecto y guia. Aki TPH ta hunga un rol pa yuda y guia nan riba esaki. Na aña 2011 TPH a ricibi un total di 2368 yamada y unda nos por wak cu 800 yamada tabata di mucha muhernan. Mucha muher nan cu ta den e edad di 13 pa 16 aña. Di inicio di 131 semper ta e mucha muhernan ta esnan cu ta yama mas hopi. Topico nan cu semper nan ta papia riba dje ta tocante relacion, e parti di enamora, gusta un guy of simplemente tocante tin un Amistad. Tambe tocante e parti di sexualidad, e uso di proteccion, Emabarazo Hubenil cual aña pasa TPH a haya un total di 42 yamada riba e topico aki. Otro topico cu nan ta papia ta tocante violencia e parti di abuso, cu por

ta tocante abuso fisico, emocional y verbal. Hopi mucha muher nan hoben ta pasa den algun caso den abuso. Un otro fenomeno cu e ultimo aña nan aki ta hungando un rol bao di nos mucha muher nan hoben ta e intimidacion sexual. Caminda nan ta haya nan mes encontra cu e comunicacion aki di intimidacion sexual via di internet, facebook, of msg nan via blackberry, unda nan ta wordo menaza of mal uso di nan potretnan ta wordo haci. Motibo cu e aña aki ta haci uso di e tema: Proteha nos mucha muhernan hoben di e abuso via tecnologia, caminda e rol di un Telefon pa hoben por yuda door di scucha y sostiene nan. Fundacion Telefon pa Hubentud kier felisita tur mucha y hoben di Aruba ariba e dia International di Telecomunicacion y Dia di nan Linea 'Telefon pa Hubentud' y cordanan cu 131 tey pa boso tur dia di 2.00-6.00 di atardi. TPH ta gratis, anonimo y confidencial, cu un oido pa scucha tur e hoben nan. Sin laga afo cu awor nos tey tambe riba nos website cu ta www.telhubentud.aw, aki bo por chat of manda nos un email. Ariba nos facebook tambe bo por haya hopi informacion. Pa mas informacion di Telefon pa Hubentud por yama na 588-6138 of 588-4011 den ora di oficina di 8.30am-5.30pm of nos 131 cu ta tur dia den siman y tambe den weekend di 2.00-6.00pm.

Fraccion di MEP tin mas di 2 aña ta bati riba cabez di AVP !

E marionetanan di AVP mester haya un bon sacudi, p'asina nan por siña algo di finanzas publico

STA. CRUZ -- Tin un dicho cu ta bisa cu 'penado no ta pena pa largo' y esaki por a ser comproba siman pasa na momento cu e parlamentario Juan David Yrausquin a bin para banda di MEP y porfin a cuminsa denuncia e maneho irresponsabel y descabeya riba finanzas publico cu ta wordo hiba door di su mesun partido AVP. Sinembargo sr. Yrausquin no tabata sincero cu su mes, ya cu den su ultimo declaracion el a haci como si fuera cu nunca e topico di finanzas publico tabata un punto di preocupacion den seno di fraccion di MEP den Parlamento. Juan David no mester lubida cu fraccion di MEP tin mas di 2 aña caba ta bati tur dia riba cabez di e gobernantenan di AVP y en especial riba cabez di Minister di Finanzas Mike de Meza riba e forma abusivo cu nan tabata y ta derochando fondonan publico na un gran cantidad di viahenan first class di ministranan den exterior, gastonan di salarionan astronomico di coordinador y compinchinan di AVP, gastonan miyonario pa organiza un sin fin di conferencia internacional y na unda un hala di invitado ta bin Aruba riba custia di pagadornan di belasting y asina por sigui menciona mas di e deroche y bagamunderianan aki. Awe t'asina leu cu Juan David ta preocupa pa loke ta e situacion financiero di pais Aruba. Sinembargo

den e mesun rosea y den forma increibel Juan David ta declara cu e topico di finanzas publico te ainda no ta biba bao di e parlamentarionan, dunando asina su propio fraccion un 'brevet van onvermogen'. Ki berguena pa su 11 otro coleganan di AVP! E demas marionetanan aki no ta comprende ainda cu e 'budgetrecht' ta e arma mas principal cu Parlamento tin pa corigi gobierno riba su maneho financiero? Te ainda nan no ta comprende cu un pais ta lanta y cay cu su estado financiero? Cu esaki tambe Juan David ta duna su 11 coleganan e stempel di 'tanto bal nan tey of laga di tey', ya cu ningun di e diesunnan aki no ta comprende un pataca di finanzas publico. Solamente nan ta asina inteligente - na momento di vota pa presupuesto di pais Aruba - pa grita na grandi 'VOOR', 'PRO'. Partido MEP ta kere cu spanto a coy curpa di Juan David Irausquin ora cu el a tuma nota di e hecho cu porfin Banco Central na cuminsamento di

ta e deficit financiero di aña 2011. Aki MEP ta produci un tabel pa mira e desaroyo di e deficit for di 2009 te cu 2011.

Ta visto cu e deficit cu Gabinete Oduber a laga atras na 2009, esta 163.1 miyon florin a mas cu REDOBLA door di e gobierno di AVP te 332.5 miyon florin y esaki den apenas 2 aña di tempo. Hamas nos pais a conoce un deficit financiero asina monstruoso na man di AVP. Alavez ta increible con nos tin un Ministro di Finanzas y tambe un Minister President cu constantemente ta grita cu nan gobierno a logra baha e deficit financiero tur aña cu 75 miyon florin, pues den 2 aña cu 150 miyon florin total, pero cu tur hende cu 'common sense' mes ta mira cu ta aumento y redoblamento di deficit so a tuma lugar. Ora cu e 2 ministernan menciona ta papia di rebaho di deficit, no mester lubida cu hustamente un di nan no por a maneha su propio negoshinan (EMCO, Aloë Balm) y a manda esakinan bancarota y e otro ta e ministro cu no sa e

DEFICIT FINANCIERO		
2009		-163.1
2010		-188.7
2011		-332.5

siman pasa a publica e 'Statistical Digest 2011'. Den e rapport aki ta aparece tambe e cifra oficial pa loke

diferencia entre 'asset' y 'income'. Anto esaki ta e persona cu desde Oktober 2009 ta cana rond cu e cartera di pais Aruba.

4 Skelet di auto haya na De Vuyst



STA. CRUZ -- Diasabra atardi pa anochi Polis di San Nicolas a bin haya 4 skelet di auto hinca den mondi. No ta conoci cuanto tempo e skeletnan aki tin hinca eyman. Polis a tuma loke a resta di e autonan aki den beslag pa mas investigacion. Ta spera cu pronto detencionnan cuminsa cay relaciona cu e cantidad record

di autonan horta ariba henter Aruba. Ta haci un apelacion na nos Minister di Husticia pa hunto cu parlamento traha ariba un ley pa 'warda' e elementonan aki pa un tempo hopi largo, ya cu nan ta causando hopi tristeza tur dia na diferente famia cu mester di nan auto pa bay traha y gana nan pan honestamente.

Lexus a perde control ariba Sasaki



STA. CRUZ -- Lexus saliendo di e Diasabra anochi cruzada di Hospital rond di 8:30 un pa subi Sasaki

direccion pa Pizza Hut a perde control ariba e auto y a kita bay na su man robey y bira full para cara pazuid bek. Polis di trafico a presenta pa tuma nota di e sucedido. No tabata tin heridos; por a nota si cu e chauffeur tabata manera spanta para otro banda di caminda. E chauffeur a yama un paar di amigo pa yude saca e auto for di mondi.

Polis a confisca auto cu supuestamente lo a atropeya un hende na Solito



STA. CRUZ -- Diasabra madruga a drenta informe cu na Samba Karamba lo tin un Toyota Tercel blauw cu a dal un

persona y a sigui core bay. Mesora a dirigi un patrulla y enberdad a bin haya e auto indica pero e chauffeur mes no tabata

den e vehiculo mas pero si tabata tin un pasahero cu tabata drumi. El'a bisa cu e no sa di nada. Polis a investiga e auto y enberdad a nota un sla dilanti di e auto. Pa mas investigacion polis a confisca e vehiculo. Mientras a bay tira un bista den Solito pero no a encontra ningun hende herida canto di caminda. Probablemente lo por ta trata di un persona ilegal of tambe e informe por ta falso.

NEW

NEW PREMIUM TOPPINGS
Crinkle-cut pickles, sweet red onions, and thick hand-sliced tomato

TRIPLE

JUICIER, THICKER BEEF
100% North American beef, hot off the grill

DOUBLE

BUTTERED, TOASTED BUN
Soft, warm and topped with real butter

Dave's

HOT 'N JUICY CHEESEBURGERS

How do you top a classic?
Take a bite.

II CAMPEONATO NACIONAL CROTALUS TAEKWONDO CENTER TABATA EXITOSO



STA. CRUZ -- Den Calendario di Taekwondo di 2012, a wordo realiza II Campeonato Nacional Crotalus Taekwondo Center cu a tuma lugar diasabra ultimo den e Compleho Deportivo Frans Figaroa, na Noord. E scol Crotalus Taekwondo Center a organiza e evento bao auspicio di Aruba Taekwondo Association (ARTBO). E ceremonia a cuminsa cu palabra di bon bini di Presidente di Aruba Taekwondo Bond, Jose "Chaco" Cornelio. E organizadornan dr. Guaicaipuro Jimenez y dra. Viviana Bustos a desea tur e atletanan exito den e competencia. Despues e gloriosa notanan di himno di Aruba a resona den instalacion di Compleho Deportivo Frans Figaroa. E evento a cuminsa

evenemento a cuminsa 10:30 am, cu e desfile di schoolnan participante esta: Noord Taekwondo Center (NTC) di Grand Master Jose Cornelio, Washington Taekwondo Center (WTC) dirigi pa Master Rey Kelly, Aruba Taekwondo Academy (ATA) di Master Sharyn Daal, Brazil Taekwondo Dojang (BTD) di Master Alberto Klaber, Estrella Taekwondo Center (EST) di Kyobunim Marcelino "Lino" Robert, San Nicolas Taekwondo Center (SAN) di Master Eric Barry y scol organisador Crotalus Taekwondo Center di Kyobunim Viviana Bustos y Kyobunim Guaicaipuro Jimenez. E competencia a wordo realiza cu e asistencia di dos mesas técnicos. Riba e mat number 1 tur e atletanan infantil

a competí. E mesa aki a wordo presidi pa Master Alberto Klaber. Riba e mat number 2, a competi tur e atletanan di categoría junior haciendo uso di e chest protector electrónico. E mesa 2 a wordo presidi pa Aischaal van der Linde. Den intermedio e premiacion infantil a wordo realiza door di e representantenan di Consulado General de la Republica Bolivariana de Venezuela. E dos Consul di Primera, Sra. Yulimar Villalba y Sra. Claudia Acacio hunto a KYN Jose Cornelio a hasi entrega di e medaya na e atletanan infantil. E cuerpo di referee a wordo conforma pa Master Eric Barry, Master Melvin Rasmijn, Master Moises Dumfries, Kyobunim David Dubero, presidi pa KYN Jose Cornelio. MIHO ATLETA Best Female Figther Infantil: Elissee Bossong (Washington Taekwondo Center). Best Male Fighter Infantil: Javaugn Everon (Washington Taekwondo Center). Best Male Fighter Junior: Jonathan Gylhuys (San Nicolas Taekwondo Center). Best Team: Brazil Taekwondo Dojang. Crotalus Taekwondo Center a organiza tambe e II Campeonato Nacional di Forma (Poomse). E Poomse ta un forma di combate imaginario. Pa cada grado tin un combinacion di technicanan cu mester ehecuta cu perfeccion. E ta rekeri di concentracion, precision, equilibrio y



forsa pa realizacion optimal. MIHO ATLETA Best Female Form: Laura van Versendaal (Noord Taekwondo Center) Best Male Form: Andrew Lopez (Estrella Taekwondo Center) Crotalus Taekwondo Center ta yama danki na e scolnan participante y tambe na e cuerpo di referee pa cu e excelente trabou. Crotalus TKD ta yama danki na e siguiente personan e institucionan: Comision Logistica: Blanca Bustos, Sr. Alex Riley, Sra Zulema Stroop, Sr. Gerard de Vries y Sra. Flora de Vries. E sonido a wordo facilita pa sr. Gleson Oduber. Asina mes, sr. Oduber tambe a traha e poster promocional di nos campeonato. Comision Tecnica: Sra Mary Hsing, Sra Milangela

Dirks, Sra Gwendoline Ras-Croes. Sr. Alberto Klaber, Aischaal van der Linde, pa e asistencia tecnico. Danki na servicio di Ambulace, Sr. Jose Canha y Sr. Hendrick Gabriela. Ta yama danki na nos sponsornan: Ir. Edwin Jacobs, Dra Monica Nuboer- Gonzales, Sr. Frederick Nuboer, Sra. Karin Kock, Sr. John Patrick. Ta gradici e cooperacion di prensa cu asisti na evento aki en especial: ATV, TeleAruba. Crotalus Taekwondo Center ta felicita tur e atletanan y mayornan cu a participa, pasobra sin nan, e evento aki no por a tuma luga. Crotalus Taekwondo Center ta invita un y tur na e practica di Taekwondo den e diferente scolnan di Aruba.



Catalan BRITANNIA TA DAL RCA 3-2



STA. CRUZ -- Diasabra anochi den CDGT Britannia ta enfrenta RCA den un wega valido pa playoff semi final prome round y ta sali victorioso cu score di 3-2. Un wega di nivel aceptabel na unda e publico por a gosa di bon hugadanan emocionante. Britannia ya cu un derota tras di lomba a cuminsa cu bon atakenan pa trata na keda den clasificacion. Varios tironan peligroso di ambos banda pero e porteronan na ultimo

instante ta trece salvacion pa nan ekipo. Varios kaarchi geel innecesario y te hasta bira cora. Hugadanan brusco ta solamente bo team bo ta perhudica. E prome minutnan Britannia tabata mayoria tempo ariba tereno di RCA. Na di 19 minuut Marlon Maria ta wordo gefoul y tiro libre pa Britannia. Luis Croes ta coloca su mes tras di e bala y ta pone den area penal di RCA na unda por ultimo e bala ta yega cerca Sebastian

Montoya kende ta score y manda Britannia ariba 1-0. No ta tarda mucho cu despues di un combinacion entre Santos pa Gomez ariba ala robez cu ta cruza e bala pe yega cerca Jean Pierre Fingal kende ta empata e partido na 1-1. Na di 23 minuut RCA ta bolbe score pero bandera ta bay halto pa offside. Thode ta haci pase largo un poco di mas pa Garcia na unda e portero di RCA Frans por a sali y manda e bala afo. Na di 31 minuut otro infraccion ta wordo cometi contra Montoya. E tiro ta wordo cobra pa jega serca Luis Croes kende ta manda e bala den gol pa Britannia bai ariba 2-1. Dos infraccion cu ta resulta den dos gol. Na di 38 minuut e wega ta empata pa di dos biaha mediante gol di Santos kende ta los un tiro duro. Aunke cu



portero Dania a bai tras di e bala pero toch no ta logra tahe. E publico ta gosa un mundo di e wega yen di emocion y bon hugadanan. Aparicio ta los un fusil for di mas o menos 30 meter pero e lata ta scapa Britannia. Di dos tempo ta cuminsa ariba e mes un ritmo di combinacion, velocidad y cotraatake. Na di 55 minut Sebastian Montoya ta bolbe manda Britannia ariba 3-2 cu un tiro duro aunke e portero a purba na gara e bala. Haci nos corda e gol contra di Chelsea.

Maurice Escalona tambe ta haya un chens y ta drenta na lugar di Jean Pierre Fingal. Kaarchi cora pa Greg Lake na di 70 minuut pa hugada brusco. Lastima cu den ultimo minuutnan e hungadonan a lubida cu ta bala nan a bin hunga y ta blo ranca, pusha, tene y casi pa bringa. Hopi bon tiro pa gol pero e porteronan semper ta bon coloca. E partido a wordo dirigi pa Joshua Kock, asisti pa Jerry Mackay, y na mesa Quintero.



Francisco Chipen Chirino, Vice Presidente di ASB

Tur team miembro di Copa Noord ta ricibi e derecho cada aña pa asina organiza Copa Noord

Royal Power despues di 10 aña competiendo fielmente den Copa Noord a toca turno e aña aki como organizador

Recientemente a sali publica den Awemainta diasabra ultimo y kizas durante siman den otro medionan di prensa un articulo relaciona cu Aruba Softball Bond y Copa Noord. Como vice presidente di Aruba Softball Bond y como un persona cu a dedica mas di 50 aña di mi bida trahando voluntario pa Deporte aki na Aruba mi ta sintimi yama pa reacciona. Aunke esaki no ta mi estilo pero tin biaha ta bon pabo pone tur cos na nan lugar. Mi ta lamenta hopi esun cu a pensa di publica algo asina sin tabata tin e honor di acercami of un miembro di Aruba Softball Bond pa por a puntra esaki libremente unda e lo por a ricibi tur informacion comokiera esey semper ta e manera cu ami a atende cu Aruba Softball Bond, esta hopi transparente. Aruba Softball Bond a wordo acerca pa un team miembro, esta Royal Power kendenan tin e derecho pa organiza Copa Noord 2012. Pa kita tur duda tur team miembro di Copa Noord ta ricibi e derecho cada aña pa asina organiza Copa

Noord y Royal Power despues di 10 aña competiendo fielmente den Copa Noord a toca turno e aña aki como organizador. Despues di e peticion di Royal Power na ASB pa ASB auspicia e torneo aki, ASB a bay di acuerdo sin ningun beneficio. Manera statuto di ASB ta prescribi cu e federacion mester promove, sostene y desaroya deporte di softball. Ta hustamente locual ASB a bin ta haci desde 2010 cu e directiva nobo aki a sinta. ASB asina ta percura tambe pa cuerpo di umpire y scorer y ta mantene tur dato di wega y ta percura pa weganan cana conforme reglamentonan di ISF y tambe reglamentonan domestico. ASB tin un carta di ISF di Februari 2012 unda ISF ta sostene tur weganan di softball organiza cu ta wordo hunga den margen di reglamento y Champ of the Champs por ehempel un otro torneo internacional modifica, cu a wordo auspicia pa ASB den 2011, a wordo elogia y ta wordo sosteni pa ISF 100%. Es mas, tin gran probabilidad cu

Don Porter presidente di ISF lo ta na Aruba 29 di Juni durante ceremonia oficial di 'Champ of the Champs'. Pues un otro torneo cu ASB ta auspicia. Mi mester acentua cu tur 12 team participando den Copa Noord 2012 a bay di acuerdo y a carga tur decision hunto pa cu Copa Noord 2012. Esakinan a keda notula y firma pa tur team miembro. Asina transparente ASB su forma di traha ta. Otro aña por ehempel ta Calabas ta na turno como organizador y si Calabas por ehempel expresa un deseo pa ASB auspicia esaki un biaha mas, cu mucho gusto ASB lo comparti su experiencia y lo auspicia Copa Noord pa un aña mas. Un cos ta sigur Copa Noord ta draai bon cu asistencia masal di fanaticada y cu bon competencia. Finalmente ASB mester splica cu ASB tin 3 miembro nobo extra, kendenan lo cuminsa campeonato 2012 den A-Klas Augustus proximo. Esaki ta entre otro e satisfaccion di ASB.

Kudawecha ta reacciona:

Ta pidi cooperacion na e usuario pa tene e baño limpi

Nos bañonan ta wordo hopi usa ya cu tin hopi hende cu ta acudi na nos weganan!

STA. CRUZ -- Algun dia pasa a sali den prensa un articulo unda a cuestiona e bañonan di kudawecha. Sinembargo e grupo cu a skirbi esaki a keda anonimo y no kier a bin dilanti pa expresa nan opinion mas cla. Berdad ta cu Kudawecha ta popular y ta hayando ultimo añanan e torneonan di mas grandi na Aruba y tambe torneonan internacional. Berdad tambe ta cu kizas ora tin masa di fanatico manera ta e caso cu Copa Noord actualmente, tin filanan di hende ta

para pa usa e bañonan na Kudawecha. Como directiva di Kudawecha nos ta desmenti cu e bañonan ta sushi y semper nos ta percura pa esakinan ta den bon estado. Ta spera poco comprension di e publico grandi kendenan ta atendiendo Copa Noord door cu den futuro cercano lo bay amplia y traha mas baño. Un cos si nos peticion ta pa ban duna un man y tur usuario percura pa cuida e bañonan poco mas, pa asina evita criticanan cu no ta na nan lugar.

TRIDIUM NA HONOR DI SANTA FILOMENA 22—23—24 MEI 2012

En coneccion cu e conmemoracion di e di 210 anja (25 Mei 1802) di descubrimiento di e restonan di Santa Filomena den e Catacumbonan di St. Priscilia na Roma lo tin un triduo cu lo tuma luga diamars 22 di Mei. Diaranzon 23 di Mei y diahuebs 24 di mei pa 6.30 di atardi na unda lo resa e Santo Rosario di Santa Filomena sigi pa Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m. Diabierne dia 25 di Mei lo tin un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 pm. E intencion di e misa aki ta na Honor di Mama Maria y Santa Filomena pa bendicion y guia pa miembronan y devotonan di e Confraternidad Universal di Santa Filomena Aruba, tur parokianonan y henter pueblo di Aruba. Despues di e Santo Sacrificio di Misa lo tin oportunidad pa sunchi e Relikia Primera Clase di Santa Filomena. Cu cordial Saludos y hopi bendicion

Rev. Toti Fuentebella, Pastoor di Parokia Santa Filomena Paradera

continuaciendi pag. 17

II CAMPEONATO NACIONAL CROTALUS TAEKWONDO CENTER



RESULTADO Pool 1:
 Oro: Frank Croes – Noord Taekwondo Center
 Silver: Teyh Stroop – Crotalus Taekwondo Center
 Pool 2: Oro: Zarek Tromp – Crotalus Taekwondo Center
 Silver: Paul Coronado – San Nicolas Taekwondo Center
 Pool 3: Oro: Roger Norten – Estrella Taekwondo Center
 silver: Ian Jacobs – Crotalus Taekwondo Center
 Brons: Pieter de Vries – Crotalus Taekwondo Center
 Pool 4: Oro: Joshua Klaber – Brazil Taekwondo Stichting
 Silver: Greshon Hinkel – Brazil Taekwondo Stichting
 Pool 5: Oro: Samuel Jones – San Nicolas Taekwondo Center
 Silver: Carlos Pena – Estrella Taekwondo Center
 Pool 6: Oro: Rayenne

Barry – San Nicolas Taekwondo Center
 Silver: Almyxa Riley – Crotalus Taekwondo Center
 Pool 7: Oro: Norlys Marchena – Crotalus Taekwondo Center
 Silver: Uchena Eugene – Noord Taekwondo Center
 Pool 8: Oro: Javaugn Everon – Washington Taekwondo Center
 Silver: Rasheed Lowe – Brazil Taekwondo Stichting
 Pool 9: Oro: Adjae Mohah – Aruba Taekwondo Academy
 Silver: Ishaq Lake – San Nicolas Taekwondo Center
 Pool 10: Oro: Marck Giel – Brazil Taekwondo Stichting
 Silver: Aaron Arenas – Crotalus Taekwondo Center
 Brons: Darrel Dirks – Crotalus Taekwondo Center
 Pool 11: Oro: Zahion Klaber – Brazil Taekwondo Stichting

Silver: Fanio Jean – Aruba Taekwondo Academy
 Pool 12: Oro: C-Yean Thompson – San Nicolas Taekwondo Center
 Silver: David Lont – Brazil Taekwondo Stichting
 Pool 13: Oro: Akem Lowe – Brazil Taekwondo Stichting
 Silver: Joron Riley – Crotalus Taekwondo Center
 Pool 14: Oro: Ronald Croeze – Estrella Taekwondo Center
 Silver: Angerlee Flanders – Brazil Taekwondo Stichting
 Brons: Sonni Joseph – Aruba Taekwondo Academy
 Pool 15: Oro: Jeremy Peralta – Aruba Taekwondo Academy
 Silver: Clauder Chisme – Aruba Taekwondo Academy
 Brons: Brandon Croes – Brazil Taekwondo Stichting
 Pool 16: Oro: Jeandrick Gumbs – Brazil Taekwondo Stichting
 Silver: Juan david Oduber – Estrella Taekwondo Center
 Pool 17: Oro: Noura Belhadji – Washington Taekwondo Center
 Silver: Astrid Croeze – Estrella Taekwondo Center
 Pool 18: Oro: Anouscka Mohan – Aruba Taekwondo Academy
 Silver: Elvilaine Petrochi – Washington Taekwondo Center
 Pool 19: Oro: Pascual Brown – Brazil Taekwondo Stichting
 Silver: Zhyon Geerman – San Nicolas Taekwondo Center
 Pool 20: Oro: Antonio Geerman – Brazil Taekwondo Stichting
 Silver: Gyorn Ras – Crotalus Taekwondo Center
 Pool 21: Oro: Jourde Klaber – Brazil Taekwondo Stichting
 Silver: Elysee Jean – Estrella Taekwondo Center

Pool 22: Oro: Michael Noel – Brazil Taekwondo Stichting
 Silver: Juan Carlos Castillo – Aruba Taekwondo Academy
 Pool 23: Oro: Elisse Bossong – Washintong Taekwondo Center
 Silver: Lucy-Anna Wouters – Estrella Taekwondo Center
 Pool 24: Oro: Jonathan Gylhuys – San Nicolas Taekwondo Center
 Silver: Keanu Maduro – Brazil Taekwondo Stichting
 Pool 25: Oro: Steven Mazo – Washington Taekwondo Center
 Silver: Nathaniel Geerman – Estrella Taekwondo Center
 Pool 26: Oro: Marvin Lont – Brazil Taekwondo Stichting
 Silver: Derrick Martinus – Washington Taekwondo Center
 Pool 27: Oro: Bryan Jimenez – Estrella Taekwondo Center
 Silver: Alron Riley – Crotalus Taekwondo Center
 Pool 28: Oro: Jesus Manzueta – Washington Taekwondo Center
 Silver: Meldrick Boekhoudt – Estrella Taekwondo Center
 Pool 29: Oro: Edmar Winterdaal – Brazil Taekwondo Stichting
 Pool 30: Oro: Lodi van Versendaal – Noord Taekwondo Center
 Silver: Daniel Croes – Washintong Taekwondo Center
 Pool 31:

Oro: Giovanni Giel – Washington Taekwondo Center
 Silver: Jordy Werleman – Estrella Taekwondo Center
 Brons: Anfernee Flanders – Brazil Taekwondo Stichting
 Exhibicion 1: Oro: Mia Caroline Ras – Crotalus Taekwondo Center
 Silver: Jendrah Gumbs – Brazil Taekwondo Stichting
 Exhibicion 2: Oro: Chris Vrolijk – Washington Taekwondo Center
 Silver: Clifford Rasmijn – Brazil Taekwondo Stichting
 Exhibicion 3: Oro: Teyh Stroop – Crotalus Taekwondo Center
 Silver: Glenison Oduber Jr. – Crotalus Taekwondo Center
 KYORUGI Best Female Figther Infantil: Elisse Bossong (Washington Taekwondo Center).
 Best Male Fighter Infantil: Javaugn Everon (Washington Taekwondo Center).
 Best Male Fighter Junior: Jonathan Gylhuys
 Best Team: Brazil Taekwondo Dojang.

P O O M S A E
 Best Form Infantil: Laura van Versendaal (Noord Taekwondo Center)



NOTICIA POLICIAL

Polis ta confisca bicicleta traha na man

STA. CRUZ -- Diabierna 18:16, polis ta bay na altura di veld di Kudawecha, na unda un persona ta core riba un bicicleta cu no ta normal. Na yegada polis a mira na altura di Clea's na Moko, un mucha homber ta core riba un bicicleta ariba'bao, cu e mes a traha. Polis den pasado a yega di adverti e homber A.T. di 19 aña, cu e bicicleta no ta tecnicamente adecuado pa core riba caminda publico. Polisnan a tuma e bicicleta y a hibe warda.

Ladronicia den cas

STA. CRUZ -- Diasabra Central a manda polis na un cas na Tanki Leendert, pa un ladronicia. Eynan polis a papia cu e homber D.D.L. de los S. naci na Santo Domingo di 44 aña, kende a bisa polis cu ladronnan a forza e porta dilanti y a drenta den cas. Nan a bolter tur cos den su cas y a bay cu un holoshi di plata y 300 dollar.

Ladronnan ta bay cu basta articulo

STA. CRUZ -- Diasabra 12:50, Central a manda polis na un cas den Dr. Schaepmanstraat pa un caso di ladronicia. Na yegada polis a papia cu e homber P.T.H. naci na Estados Unidos di 39 aña, kende a bisa polis cu ladronnan a drenta na e parti panord di e cas y a bay cu un television, 2 lpad, 4 laptop, Iphone, 1 PS. H, lo traha un lista y lo trece warda pa Recherche.

Hobennan a purba hisa auto

STA. CRUZ -- Diasabra pa 3:45, Central a manda polis na Radisson Hotel, na unda diez dos hoben a purba di hisa un auto y pone otro caminda. Ora cu e guardia a miranan, nan a core bay den tres diferente direccion. E auto no a haya daño. Polis a controla den vecindario, pero no a topa cunan.

Problema cu dalmento di auto

STA. CRUZ -- Diasabra 19:00, Polis a wordo haya pa Central y a bisa cu tabatin un accidente na altura di Tanki Leendert. El'a bisa cu un peaton a wordo gedal pa un auto y a resulta cu e chauffeur cu a duna e melding na Central a bisa cu e mes a hiba e victima poli, como cu e tabata tin un pia kibra. Tambe el'a bisa cu polis a haya e auto na altura di Samba Caramba y a hib'e na warda di Playa. Mas o menos 19:15, e homber P. a bay warda cu e doño di e auto. P. a declara cu un cierto M.V. intencionalmente a dal contra e auto, como cu P. tin relacion cu e casa di M.V. E homber P. a bisa polis cu e no a dal ningun hende cu auto y e auto tabata para, ora cu e otro homber a bek y a destrui su auto. El'a mira tur cos di un distancia. E peaton envolvi, ainda no a meld. Ora cu polis a controla, a resulta cu e porta patras banda drechi tabata machica, pero no a haya ningun marca mas riba e auto. Polis a duna e homber H.O.S. e auto y nan a bisa e homber M.P. C. pa duna keho na Recherche.

Ladronnan a bay cu Nissan Sunny cora

STA. CRUZ -- Diasabra pa 8:20, e homber R.F. naci na Aruba di 417 aña, a duna keho di ladronicia di su auto Nissan Sunny color corra A-42552 cual a tuma lugar na Tanki Leendert.

Choller ta sende candela den cas

STA. CRUZ -- Central a manda patruya 10:08, na un cas den Caya Captain Rodgers pa un kiebro. Na e sitio, e homber R.R.W. a bisa polis cu el'a duna keho na Recherche caba y e mester duna locual ta e daño haci. Supuestamente e choller Collins a cende candela den e cas y a causa daño na dos kamber, dos baño y tambe cushina.

Auto horta a wordo usa den caso di atraco

STA. CRUZ -- Diasabra 10.26, Central a haya un informacion cu e Nissan Sunny cora A-42662, procedente di ladronicia, tabata para dilanti di un cas den Arendstraat. E cas ta bashi y ta wordo usa pa muchanan baldadi y cu un biaha a wordo cendi na candela. Mirando cu e auto tabata envolvi den un atraco den oranan di anochi, personal di AtracoTeam a bay na e sitio y e auto a wordo poni un tiki mas leu den Arendstraat. Recherche a bin na e sitio y a hiba e auto warda pa investigacion.

Ladronnan a habri auto y bay cu tas

STA. CRUZ -- Diasabra 23:00, e muher U. a bay warda y haci denuncia di ladronicia di su tas cu a wordo horta den su auto banda di e strand panord di Amsterdam Mannor. El'a bisa cu banda di 22.30, el'a sali di su auto y a bay sinda den auto di su colega. U. a bisa cu el'a laga su tas atras den auto, pero no na yabi. Mas o menos 15 minuut despues, el'a bay bek na su auto y ora cu el'a habri e auto, el'a mira cu su tas no tabata eynan mas. El'a mira rond y a mira un homber desconoci cu su tas core bay direccion pazuid. E hunto cu su colega a core tras di e homber, cu a drenta den un auto color rose number A-30885. El a bay para tras di e auto pa e chauffeur no core bay y su colega a tene e spiel di e auto, pero sin resultado. Den su tas e tabatin 800 Dollar.

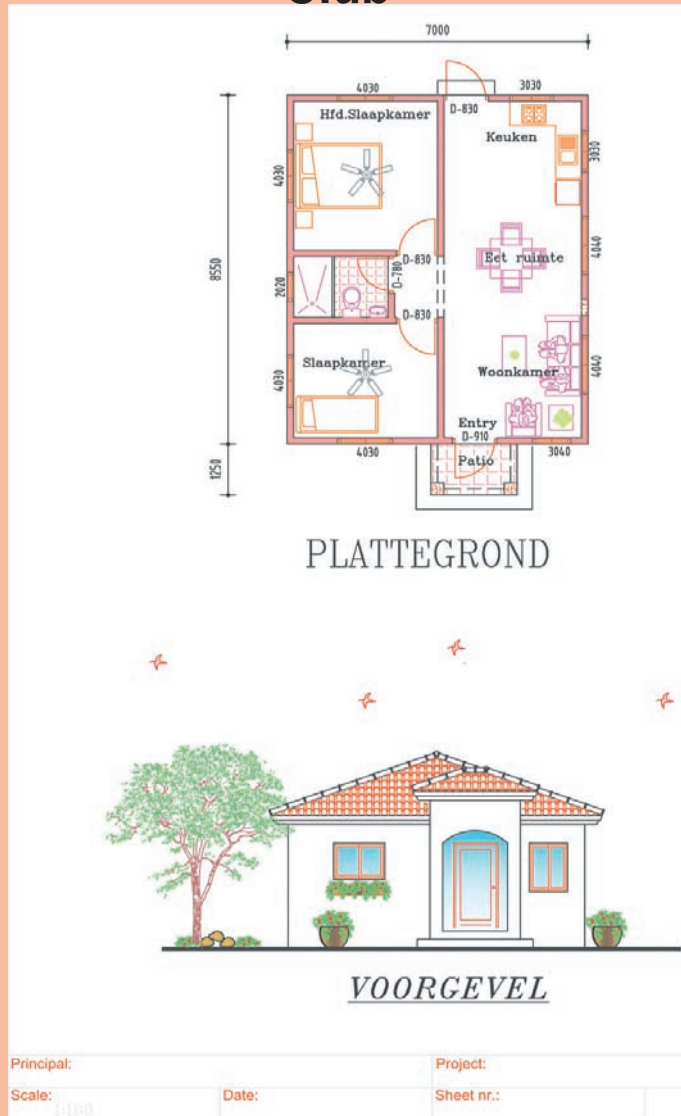
MARRIOTT VACATION CLUB SU FUNDACION COMMUNITY AND WELFARE CU BUNITA GESTO COMUNITARIO

STA. CRUZ -- Manera ta e tradicion di tur aña durante luna di Mei, Marriott ta celebra nan "Appriciation Week" y e empleado nan mester duna bek na comunidad un gesto di aprecio. E aña aki a toca turno na Cas Sjabururi na Sta Cruz. E division di Sales and Marketing cu nan fundashon Community and Welfare Foundation, gerencia y nan asociado nan a participa pa

verf e cas pa nan clientenan special, pa nan tambe haya un ambiente diferente den nan cas. E fundashon di Marriott kier a extendeun palabra na gerencia di e cas pa dunan nan e confianza, na Gerencia y tur asociado nan di Sales and Marketing cua participa y tur cooperacion di The Palm Tours y Total Cleaning.



I ♥ ESTRELLA GANA UN CAS CU SV ESTRELLA Situa na Paradera Country Club



**Sorteo ta hunga dia
4 di September 2012**

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:
Februari 18-25
Botica Eagle
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
524-8833



Sorteo di dia : 19 di Mei

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	3206	4586	0655	1076	6862
	1558	5262		3532	
	4841	1368		3318	
Lotto	05-26-32-33-34 letter:D J:25				
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac	7144 Leo				

Sorteo di dia : 11 di Mei

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	9150	8413	0469	9656	4086
	0954	2282		0245	
	1829	2019		8924	
Lotto	02-05-17-18-27				
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac	2863 Capricornio				

CLASIFICADO solodipueblo@gmail.com

Auto, apartamento, cas, huur, pieza, manda bo clasificado!

TA HUUR

Warehouse situa na
Sta. Cruz 280 m2
@ Afl. 25.00 p/m2.
Contact: ECRO
739-0101

TA BENDE

Un Ford Explorer
1992 std a/c
AFL.4000,-discutibel
Tel:568-7572

FOR RENT

ta huur un espacio
comercial na Sta. Cruz,
dilanti Colegio San
Hose afl. 1750.00, na
Sta. Cruz 36, ariba
caminda principal. Net
pabao di Cilantro Grill.
Yama Ecro na
739-0101

FOR RENT

Beautiful appartment
located in Westpunt
13-K, appt. no. 3, 2
bedrooms, kitchen full-
equipped, price Afl.
1200, --, phone
594-1402

TA BENDE

**TERENO NA
STA. CRUZ**
TA BENDE TERENO
BON UBICA NA
STA. CRUZ
Na Papilon, cerca di
caminda grandi.
622m2
Call: **730-7000**

TA BENDE

1 CAMA DI 2 PISO Ariba
Y ABAO

ARIBA PA 1 PERSONA
ABAO PA 2 PERSONA

ABO TA BIRA SOFA
TAMBE E TA COLOR
BRUIN SCUR

PRIJS 1.500 (
DISCUTIBEL)

PA INFO DIASABRA-
DIAMARS ANYTIME

DIARAZON-DIABIerna
DESPUES DI 2'OR PM

TEL : 585-3204 – 563-
8914.

TELMAR

TECHNICAL REPAIR

Ta drecha cu
garantia TV LCD,
Plasma, Monitor
computer, Sonido,
CD/DVD, Playstation,
camera Digital,
Video y Fotos, Radio
Auto, Microwave,
wasmachine,
Dryers, Frigidaire y
turapartatoelectronico.
Tel 594-0394
shiribana # 7-B
ParaderaDilanto
Rococo Plaza

FOR SALE

By owner, un
apartamento 2 kamer,
baño, cushina y sala.
Tereno propio situa
den vecindario di Hotel.
Vraagprijs Afl. 125000.
Yama 7307000.

TA FURA

ORANGE MATRAS
FABRIEK TA FURA
MATRAS Y BOX, SET DI
SALA, TV CHAIR. NOS
TA TRAHA MATRAS Y
BOX NOBO DEN TUR
MIDI. PA MAS INFO
YAMA TEL: 588-7468
- 569-8053. ADRES:
OLIJFISTRAAT 23-D,
DAKOTA

TA HUUR

UN SEMI-APT.
(STUDIO) SITUA NA
POS CHIKITO, BANDA
DI LAMA PA UN
PERSONA AFLS.500
--P/M DEPOSIT
AFLS.300,-- PA MAS
INFO 563-8494.

TA DUNA SERVICIO

DI CHAPI, TIRA SUSHI
AFOR
TA CORTA TUR TIPO
DI MATA Y YERBE.
TA DUNA TUR TIPO
DI MATA Y YERBA.
TA DUNA TUR TIPO
DI MANTENCION Y
RENOVACION DI CAS
OF NEGOSHI TA VERF.
TA DRECHA DAK Y
NOS TA HACI TRABAO
DI HANDY MAN
TAMBE. YAMA NOS
LIBREMENTE NA
562-6687 OF 743-4708

TE KOOP

Toyota Yaris

Motor 2007

Afl. 2000,=

Bel: 741-7712

Bo mester trabao? Manda bo anuncio

TRABAO?

Bo ta buscando
trabao? E espacio aki
por ta dibo. Manda
nos bo anuncio di
bo specialidad of bo
ramo di trabao cu bo
number di contacto.
Nos ta publike pabo.
Solodipueblo@gmail.com

FOR RENT

Commercial Space na
Noord 6 X 20 M2 =
120M2
Den mesun edificio di
Botica Noord
Prijs atractivo
Yama 7307000

TA BUSCA

UN LUGAR PA BIBA
COMPARTI CAS KU
UN PERSONA
MI TIN 56 Aña ,
FEMENINA SOLTERA
SIN COMPROMISO
MI TA DISPUESTO
PA JUDA DEN AWA
CORIENTE ECT
JAMA SOLAMENTE
SITA SERIO
CEL : 5662523.

TA BENDE

TA BENDE UN SCOOTER
KEFWHY
150 CC Aña 2011
2300 KM
FLS 2000 PRIJS TA DISCUTIBEL
POR JAMA 5601149.

TA BENDE

Ta bende cabrito y porco seya pa
cria of pa mata.
esun interesa por tuma contacto
na 568-0308 pa
mas informacion



- > Meditacion
- > Informacion
- > Reflexion
- > Combersacion

Mehoracion di Alma, Mente y Curpa

Cada Pasa Diaranson Anochi 7:30
4,18 di april; 2,16,30 di mei; 13,27 di juni; 11,25 di juli 2012; etc.



BUBALI 6
Fundacion Faro di Lus – Centro Holistico Splendor
5878581 - 5629617



Faltando 1 siman pa eliminacion

E PARTICIPANTENAN DI E PROGRAMA 'PERDE PA GANA 5' TABATA HOPI ENTUSIASMA Y DINAMICO DURANTE E ACCION DI LIMPIESA DI BEACH



STA.CRUIZ -- Ya nos tin seis siman caba ta wak tur e participantenan ta trahando duro pa logra nan meta personal y cambia nan estilo di bida completo cu e tremendo programa patronisa pa Subway, 'Perde pa Gana 5'. E participantenan

ta entusiasma y tin masha energia mes pa enfrenta cualkier reto cu e programa presenta, a pesar cu ta existi hopi di nan parti, e disposicion y boluntad t'ey pa yega te na final, specialmente cu otro siman lo tin eliminacion di varios participante. E siman

decisivo ta importante, ya cu di 150 participante lo bay elimina pa yega te na solamente 20 participante, pues un gran parti di e grupo lo cay afo, pero nan tin e posibilidad pa sigui train cu e programa te na final.

Diadomingo ultimo, ya for di e oranan trempan di mainta, por a cuminsa mira e participantenan yega San Nicolas, pa cuminsa nan ehercicionan. Pa 7 am Perde pa Gana 5 a habri e actividad di Ciclovía San Nicolas, dilanti sportpark, cu un bon training pa 1 ora largo bou di instruccion di Mission. Manera cu nan a caba, mesora nan a sigui pa reuni na e famoso anker cora, na Grapefield, pa join e actividad di beach cleaning, unda cu por a mira varios otro organisacion tambe presente pa participa. Perde pa Gana 5 a haya e parti di Rincon, como nan area pa haci limpi. Mirando e cantidad di participante,

a dicidi pa parti e grupo den 2 team grandi, pa asina nan por haci un miho trabou di mantene nos dushi isla limpi. E area tabata parti di tal forma cu turesten nan ta haciendo limpi, nan lo por cana bin topa otro na final. E ambiente tabata tremendo y tur e participantenan a gosa di nos bunita naturalesa di mainta trempan, haciendo un bon obra pa nos isla y alabes kimando calor cu ta necesario pa cada un pasa pa final.

Subway hunto cu e organisadonan ta haci e programa na un manera responsabel y alabes duro, pero ta bon p'e

propio participantenan. Mester sigui encurasha comunidad completo tocante e peligernan di salud ora tin sobrepeso y con por ataca e problematica aki hunto, comiendo saludabel, haciendo ehercicio y cambia estilo di bida. "Perde pa Gana 5" tambe ta un produccion di Sky Television y Subway Aruba. Nan ta conta cu e sosten y partnership cu e otro companianan manera Aruba Bank y Oduber Agencies, unda cu hunto como compania ta coopera pa mehora calidad di bida di nos hendenan.



Dobbel Alegria na Amazonia Churrascaria



STA. CRUZ -- Daphne & Quinoeska a celebra nan prome Santa Comunion na Amazonia Churrascaria. E dos bunita mucha muhenan di nueve aña pa casualidad ta alumnonan di e mesun scol, y a celebra nan Prome Santo Sacrificio di Misa na e mesun misa, sigui pa dos fiesta extravagante di lunch na Amazonia Churrascaria. Ambos

Daphne & Quinoeska tabata rondona pa nan mayornan y welonan, kendenan ta stima nan hopi, ademas di otro miembronan di famia, kendenan tabatin palabranan di pabien pa nan na ocasion di a experiencia e santo sacrificio di misa como un adulto. E gauchonany waiternan di e restaurant a yuda ehecuta dos fiesta perfecto di lunch, di cual un a tuma lugar



den e sala di bar, y e otro a tuma lugar den e sala principal di e restaurant, ofreciendo e restaurant su top pidanan signatura di e carni di calidad mas halto, prepara riba grill, y un bar di salada sensacional cu 52 articulo di ingrediente fresco, sigui pa un bolo special como e pasaboca.



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

Prestamo inmediato riba cualkier articulo, manera **ORO, Auto y Aparatonan Electronico** y cualkier articulo pa cu bo tin balor.

Purba bo mes!

Bin cerca nos!

Nos tin e mihor price pa cumpra bo **ORO**.

Tambe por pidi informacion cu servicio di **PIN Blackberry: 27953FF2**



Pa cada 100Fls bo paga 0.50 cent

**HABRI TUR DIA DI SIMAN
8:00 AM a 10:00 PM**

Telf: 582.49.89

**Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.
Kini kini Oranjestad, Aruba**

Maroeschka Cornelie di SIMAR:

"OJO, SINO TUR COS LO CAY DEN OTRO" Parti 1.



STA. CRUZ -- Mi tabata sinta ta pensa riba diferente desaroyo rond di nos aki na Aruba. Como sindicalista, fuera di mi trabaonan sindical, mi tarea ta pa vigila desaroyonan social y di enseñanza. Mi tin algun remarke, critica y sugerencia.

"Do we really go green?" "Vierbaansweg": Pakico eigenlijk? Pa evita filanan largo riba caminda? Pa baha yegamento laat na school of trabao? Unda e problema real ta? Nos poblacion ta crece cu dia mas. Un di e motibonan ta e bendita otorgamento di permiso pa traha riba nos isla. Tur mainta DIMAS tin fila di su porta te na Royal Plaza. Ni cuanto cambio cu Minister Oduber introduci den e procedura pa evita importacion di trahador, e lo no logra nunca. Drecha benificionan secundario y salarionan den tur sector y controla dunadornan di trabao pa evita "cheep labour" y bo lo haya trahador Arubiano. Arubiano no ta floho. Arubiano ta consciente y sa balor di su trabou. Pa yega na ora, lanta na ora, biba structura y bira mas diciplina. Facil. "Vierbaansweg" lo come masha hopi di e poco naturaleza cu Aruba a resta. Y nos ta papia di "going green?"

"Molina": Atrobe planea pa planea. Kico nos ta siña nos yiunan? Hisa molina benta numadenos naturaleza. Mi ta waak Kapel di Alto Vista riba postkaart y kalendernan nobo caba. Tur dorna cu "giant fans". Anto na scol nos ta propaganda pa cuida naturalesa, gobierno ta parti artefacto pa nos economisa y "go green". Pero na e mesun momento ...Porcierto: bo coriente a baha? Ami no a waak niun cambio te ainda. Mi no ta contra e molinanan. E asina yama expertonan no a pensa di ubica nan den lama, leu aya, manera na Hulanda. Porcierto: riba awa tin mas biento, mas

energia, e ora SI nos coriente lo baha y bo no ta mishi cu nos naturaleza.

"I-pads pa parti": Mi a tende algo asina y a purba di confirm'e. No ta oficial, pero minister Dowers y minister de Meza, ta berdad cu ta bay haci e mesun eror partiendo I-pads, mescos cu a haci partiendo computers na muchanan di school manera algun aña atras? Mi ta spera cu ta un "Blackberry broadcast" basa riba redo. Pasobra e proyecto aya tabata un fracaso. Si gobierno tin e capital, inverti mas den material den nos schoolnan. Eyden tin control riba e inversion, riba e uso, e cuida y sigur lo desaroya curiculo caminda no esnan cu ta bay school secundario so, sino tur mucha, lo probecha di esaki. Na cas no tin control. Peor di un I-pad. Cuanto school no tin computers. Cuanto tin, pero no tin software, no tin internet, e local o e seguridad adecua pa loke nan tin? No lagami supone cu boso ta hunga politica cumprando yiu di hende cu un I-pad. Tin hopi otro cos pendiente pa haci cu e fondnan ey.

"Pensioen": Gobierno ta cumpli na un banda y na e otro e ta faya. Dimes cu ya tin un debe atrasa cu ta subi mas y mas. Mi ta echt "wonder" kico lo para cu e participantenan di APFA. Mañan ora cu mi turno yega mi cent lo tey? APFA lo ta existi ainda? Mi por bay cu pensioen cu tranquilidad? Of mi tin cu bay traha te na mi 65, 70 of 75 aña? Of mi tin cu cuminsa busca un job di awor caba na un fastfood restaurant, un hotel, na un security of na un pomp di gasoline pa mi traha hunto cu Egberto Werleman? Esey ta si nan dunami un job, paso awendia pa laba auto mes tin exigencia di bao di 24 aña di edad. Inversion ta tuma lugar bay gol. No ta malo pa inverti, pero cumpli si cu bo contractnan gobierno. Corda cu ta cu placa y futuro di bo trahadornan bo ta hungando. APFA a duna un aña y un luna espacio caba. Cuanto tempo mas nos mester pa tende cu e fondo ta sigura? Ojo shonnan. Ojo, sino tur cos lo cay den otro.

Presidente JCE advierte al canal 11 y 33

STA. CRUZ -- Na Republica Dominicana nan no ta haci wega. Nan a cera dos canal di tv. pasobra nan ta bezig ta broadcast resultadonan inoficial di e eleccion di ayera. Te awe nan lo por sigui transmiti. Nan ya a cera canal 11 y awor a cera canal 33 Super Canal caribe te cu awe mainta.



"El presidente de la Junta Central Electoral (JCE), Roberto Rosario, amenazó con quejarse al Instituto Dominicano de Telecomunicaciones (Indotel), con el fin de que intervenga el canal 11 si continúa emitiendo resultados no oficiales sobre los resultados de las elecciones presidenciales. Rosario advirtió que de no obtemperar la advertencia, conversaría sobre el particular con el propietario del medio, Pepín Corripio. De su lado, el conductor de televisión Roberto Cavada, a quien aludió Rosario, se disculpó con el presidente de la JCE y dijo: "Si en algo hemos fallados, pedimos excusas". El comunicador enfatizó: "hemos estado retransmitiendo las actas de la JCE y revelaciones de ambos partidos, desde sus comandos de campaña y centros de cómputos".

Choller a para grita na porta di banco

STA. CRUZ -- Diabierna pa 9:01, Central a manda polis na Aruba Bank den B.vd V. Zeppenfeldstraat, pa un choller fastioso. Eynan polis a papia cu e guardia, kende a bisa polis cu un choller tabata para dilanti di porta di banco ta grita. Segun e guardia, no ta prome biaha cu e choller ta haci esey.

Polis a haya descripcion di e choller cu e ta hoben, cu petchi blanco y t-shirt blauw. Polis a buske, pero no a topa cune.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Jackie Chan ta stop cu accion y tin esperanza riba musical

Amsterdam – Jackie Chan no kier hunga e papel di heroe di accion. E actor hines ya no tin gana mas pa bringa. Mi ta traha pa meter mi bida den peliculan di accion, awor mi ta cansa, el a bisa den Cannes. Mi no ta jong mas. Riba e pregunta ki tipo di pelicula lo tin gana di haci e heroe li kunfu a contesta cu The Sound of Music ta su pelicula di mas gusta. Chan en realidad no ta pensa cu su sueño pa haci un musical nunca lo bira un realidad. Hende conocemi como un heroe di accion y nunca a puntrami pa un rol den tipo di peliculan aki, segun e actor y director. Ta masha dificil pa haya otro orto di rol, esey e hefenan den mundo di pelicula no kier. Chan a pone un fin a su peliculan di accion. Mi ta stima accion, pero no violencia. Tin mas cu

suficiente violencia den e mundo aki. E actor vital y alegre tin un gran desgusto di violencia y ta mira atras cu duele na cierto peliculan. Den e pelicula Drunken Master mi tabata bringa constantemente y bebe masha hopi mes, despues mi a bin realisa cu esaki no ta un bon mensahe, Chan a relata. Pa tal motibo mi a produci e Drunken Master 2 sin bebida y sin violencia. Chan di 58 aña lo ta na e filmfestival Cote d'Azur Frances pa presenta su ultimo pelicula Chinese Zodiac. Actualmente e ta trahando ainda riba e proyecto di pelicula aki. E dianan id cambio ta dura masha hopi y bo mester warda oranan largo. Mi ta cla pa algo diferente. E actor tog no ta descarta rolnan den Karate Kid 2 y Rush Hour 4. Chan ainda tin energia pa dies y e ac-

tornan cu ta traha hunto cune den Chinese Zodiac ta di opinion tocante su plan pa stop cu peliculan dei accion. Ora cu mi ta completamente cansa na final di un dia di filmacion, Jackie ainda ta para bula, e actor Coreano, Steve Seungjun Yoo, di 35 aña di edad ta conta. Ta berda mi no ta kere cue saki lo ta su ultimo pelicula di accion. Chinese Zodiac lo ta Chan su di 100 pelicula di accion. E ta dirigi tambe e pelicula di acion tocante un mayor grupo di mafia internacional. E supuesto ultimo pelicula di accion di Chan lo ser lanza den luna di December 2012.

Hermandad Musulman kier ta den e buki di Guinness

Cairo – E hermandad musulman den Egipto kier establece un record mundial durante di e campaña electoral. E website di e corant al-Ahram a informa cu diahuebs venidero nan kier ofrma e candena humano dim as largo, desde Aswan den e parti Sur di Egipto ten a Alexandria den e costa Norte. Esey lo bira un candena di hende cu ta mas cu 1000 kilometer largo. Ta trata di simpatizantenan di Mohammed al-Mursi, kende ta candidato presidencial pa e partido politico pro Lib-

ertad y Husticia, e hala politico di e hermandad musulman. E eleccionnan presidencial lo tuma lugar riba 23 y 24 di mei proximo. Si ningun di e 13 candidatonan no logra haya mas cu e mitad di e votonan, lo sigui un segunda buelta riba 16 y 17 di juni 2012. Den e encuestanan al-Mursi no ta mucho bon para. Esey ta posibel pasobra e homber anteriormente no lo tabata candidate, e comerciante y ex-presidente politico popular Khairat al-Shater, a ser desaprobado dor di e coneho electoral.

Biña desde 1774 a ser bendi pa 38.385 Euro

Geneva – Un botel di biña bieu for di e Jura frances diamars a logra un recaudacion di 38.385 euro durante un subasta na Geneva. E botel data di 1774 segun e cas di Christie a ser warda di

generacion pa generacion den e sotano di e famia Vercel, un genero di biña den e zona di Arbois situa na Jura. Ta trata di un biña straño, vin jaune procedente di Jura, cu ta e druif di cual ta traha e biña savagnin.



Muchanan abusa den cas di crianza

Amsterdam – Polis ta haci un investigacion tocante denuncianan di abuso den un cas di crianza cristian den Nieuwleusen (Overijssel) unda e grupo di William Schrikker ta interna hobennan. Asina un vocero a anuncia diabierna ultimo. Den e cas di crianza e muchanan posibelmente a ser abusa pa añanan largo tanto fisicamente como mentalmente. Tres persona a reporta eski, segun De Stentor a skirbi. E corant a relata cu e denuncia a ser haci di abuso sistematico den e cas di crianza "De Loot". E cast a pertenece na e fundacion "De Terebint", un comunidad cristian for di Punthorst den e municipio Staphorst. Den e denuncia tin para cu muchanan tabata ser bati entre otro cu palo y golpeador di tapijt entre 1984 y 2010, cu nan mester drumi pa castigo den e pasiyo den e frieu ofser poni pafor bou di un douche frieu. Nan a ser mara tambe na stulnan y tin biaha humilia y tenta publicamente. Banda di esey tin tambe señalnan serio di abuso sexual. Despues di e denuncia, cu a ser haci dor di un mama di un di e muchanan, a drenta cerca polis dos denuncia mas. Den consulta cu Ministerio Publico ta dicidi si mester cuminsa cu un investigacion penal. Tocante contenido di e denuncia polis no kier divulga nada. E abusonan lo a ser comete principalmente dor di un hende muhe kende pa añanan largo tabata actua como nan mama adoptiva. E cas di crianza De Loot ta pertenece na e comunidad cristian estricto De Terebint den e municipio di Staphorst. Supervisor Grupo di William Schrikker, cu ta pone e muchanan den e cas, lo a haya diferente indicacionnan, pero no a interveni. Un vocero di e Grupo di William Schrikker no kier a discuti e tema. El a informa cu ta te diarazon el a ser poni altanto cu un denuncia lo ser haci contra nan. Si esey a sosode en realidad e no por bisa. Nos no a ser cuestiona dor di husticia. E Grupo di William Schrikker a cuminsa cu un investigacion interno tocante denuncianan di abuso infantil den un cas di crianza den e istituto na Nieuwleusen, asina un vocero a informa como reaccion riba e informenan cu a keda publica den e corant De Stentor. Nos ta spera di sa mas encuanto loke a bay malo y si nos ta responsabel pa esey. E vocero ta spera cu pa diamars lo nan tin e prome resultado di e investigacionnan preliminary.

Royal Power ta reacciona riba critica infunda di algun cobarde

Manera un Aleman perdi cu strea di Noord

STA. CRUZ -- Royal Power ta reacciona y duna splicacion corecto na un grupo di persona cobarde cu kier trece nan opinion mesquino dilanti den prensa pero ta sconde tras di papel y no tin e corahe di pone nan nomber. Diasabra ultimo a sali den Awemainta un articulo criticando Aruba Softball Bond y alavez Royal Power. Como presidente di Royal Power mi

persona lo reacciona pa un solo biaha dunando splicacion y no lo perde tempo cu cobardenan kendenan ta sconde tras di un pida papel cu miedo pa papel di corant, cortanan. Asina nan ta sinta inventa storia cu teamnan di Noord ta malcontento. Pero den mesun articulo ta cambia nan splicacion cu hendenan di Noord ta malcontento. Pues claramente nan mes

ta contradeci nan mes. Pa duna splicacion ta promer Copa Noord cu tin tur reunion preparativo documenta, notula, firma y aproba pa tur miembro. Pues tur decision ta carga sosten di miembronan. Royal Power en realidad e aña aki, desde 2003 cu nan a join Copa Noord, ta organizador di Copa Noord. Cada aña un otro team miembro ta organiza Copa Noord.

Royal Power a acerca ASB pa auspicia e torneo aki pa asina haci uso di e experticio di ASB riba diferente tereno. ASB manera semper ta coopera gratuitamente den tipo di eventonan asina. Por puntra delaster un equipo cu ta participando y tur lo contestabo mescos. Copa Noord 2012 ta fabuloso y ta un exito rotundo. Riba Canal 22 por a sigui e apertura

Royal Power no ta diferente na ningun otro team cu den ultimo añanan a organiza Copa Noord. E grupo cobarde ta personanan probechador cu constantemente tabata para riba un distancia den rightfield y ta bin cu nan propio jug carga cu cerbez y auto yena cu cuminda y ta picknick henter atardi te anochi laat gozando di bon wega manera un set di sinberguenza y probechadornan sin gasta ni un florin na un torneo di e magnitud aki. Despues di 5 dia ta observa e grupo aki nan atencion a wordo hala fuertemente y mas cu claro nan no a gusta y a dicidi di inventa storia pa bay prensa. Esey ta e unico berdad y razon cu tin tras di e critica infunda aki. Royal Power sa bon di cual skina esaki ta bin y no lo perde tempo cu e grupo infeliz aki pa cu e articulo sin base cu nan a publica insinuando lo contrario cu teamnan di Noord tin documenta y firma. Usa esaki como un les y ora bo kier bay fiesta, den fiesta di otro hende y kier sconde bo identidad, siña disciplina bo mes promer y contribui pabo por tin algo di bisa. Al contrario keda leu!!!!!! Manera e himno di Aruba ta bisa "Baranca ta nos y no tin nada pa kibr'e". "Wie de schoen past, trekke hem aan"!!!



SCHEDULE Copa Noord 2012



#	Fecha	Orario	Pool	vs	Pool	Score	Score
1	3/5/12	2030	Bad Boys	vs	Kudawecha Indians	6	3
2	3/5/12	2200	Catiri Buffalo	vs	Royal Power	6	7
3	4/5/12	1900	Montanja Braves	vs	Boegoeroei Athletics	11	3
4	4/5/12	2030	Tanki Leendert Giants	vs	Redskin Pizza Hut	7	0
5	4/5/12	2200	Seroe Janchi Rebels	vs	Gess Power	1	22
6	5/5/12	1600	Super Plus	vs	Calabas Blue Jays	4	15
7	5/5/12	1730	Catiri Buffalo	vs	Montanja Braves	14	4
8	5/5/12	1900	Kudawecha Indians	vs	Tanki Leendert Giants	5	16
9	5/5/12	2030	Royal Power	vs	Boegoeroei Athletics	11	1
10	5/5/12	2200	Bad Boys	vs	Redskin Pizza hut	0	18
11	6/5/12	1100	Boegoeroei Athletics	vs	Gess Power	9	8
12	6/5/12	1230	Tanki Leendert Giants	vs	Super Plus	10	0
13	6/5/12	1400	Montanja Braves	vs	Seroe Janchi Rebels	12	2
14	6/5/12	1530	Redskin Pizza Hut	vs	Calabas Blue jays	6	9
15	11/5/12	1900	Kudawecha Indians	vs	Super Plus	20	6
16	11/5/12	2030	Catiri Buffalo	vs	Seroe Janchi Rebels	15	0
17	11/5/12	2200	Bad Boys	vs	Calabas Blue Jays	7	5
18	12/5/12	1600	Royal Power	vs	Gess Power	12	2
19	12/5/12	1730	Kudawecha Indians	vs	Redskin Pizza Hut	10	11
20	12/5/12	1900	Catiri Buffalo	vs	Boegoeroei Athletics	11	12
21	12/5/12	2030	Tanki Leendert Giants	vs	Calabas Blue Jays	4	14
22	12/5/12	2200	Montanja Braves	vs	Gess Power	5	6
X1	20/5/12	1100	Amistoso	vs	Amistoso		
X2	20/5/12	1300	Amistoso	vs	Amistoso		
X3	20/5/12	1500	All Star	vs	All Star		
X4	25/5/12	1900	Amistoso	vs	Amistoso		
X5	25/5/12	2100	Amistoso	vs	Amistoso		
X6	25/5/12	1100	Amistoso	vs	Amistoso		
23	26/5/12	1730	Bad Boys	vs	Tanki Leendert Giants		
24	26/5/12	1900	Royal Power	vs	Montanja Braves		
25	26/5/12	2030	Redskin Pizza Hut	vs	Super Plus		
26	26/5/12	2200	Boegoeroei Athletics	vs	Seroe Janchi Rebels		
27	27/5/12	1100	Catiri Buffalo	vs	Gess Power		
28	27/5/12	1230	Kudawecha Indians	vs	Calabas Blue Jays		
29	27/5/12	1400	Royal Power	vs	Seroe Janchi Rebels		
30	27/5/12	1530	Bad Boys	vs	Super Plus		
31	1/6/12	1900	G-A1	vs	G-B3		
32	1/6/12	2045	G-B1	vs	G-A3		
33	1/6/12	2230	G-A2	vs	G-B2		
X7	2/6/12	1700	Amistoso	vs	Amistoso		
34	2/6/12	1900	P1	vs	P2		
35	2/6/12	2045	P1	vs	P3		
36	2/6/12	2230	P2	vs	P3		
37	3/6/12	1100	Clasificado # 1	vs	Clasificado # 4	Gran Finalista # 1	
38	3/6/12	1300	Clasificado # 3	vs	Clasificado # 2	Gran Finalista # 2	
X8	3/6/12	1500	Amistoso	vs	Amistoso		
39	3/6/12	1700	Gran Finalista # 1	vs	Gran Finalista # 2	Campeon CN 2012	

cu a papia pa su mes. Hasta mey mey di cada wega un crew di propio hungadornan ta drecha tereno pa asina teamnan sinti nan mes comodo pa cu cada partido. Pues mesun hungadornan ta drecha tereno, marca tereno, traha den bar, traha den cushina y alavez ta hunga bala cu amor y pasion pa duna competencia na e mihornan y lanta su mainta bay traha. Ta un sacrificio sobre humano nan ta eherce pa asina recauda fondo pa cumpli cu un competencia internacional na Panama final di Juli.

Nobena na honor di Spirito Santo y celebracion di Pentecoste den Misa Santa Anna na Noord

E nobena na honor di Spirito Santo ta e nobena mas bieu pasobra el'a wordo introduci pa prome biaha riba instruccion di nos Señor, ora cu El'a manda Su apostelnan bek pa Jerusalem pa spera e binida di Spirito Santo riba e Prome Pentecoste. E ta te ainda e unico nobena oficialmente prescribi door di Iglesia y dedica na e Tercer Persona di Santa Trinidad. E ta un suplica fuerte pa luz, forza y amor cu cada Cristian tin mester. E 9 dianan di nobena ta dedica na Spirito Santo, e donnan y frutanan di Spirito Santo. E temanan di e 9 dianan ta lo siguiente: prome dia ta dedica na Spirito Santo cu ta e Spirito di Luz, di Forza y di Amor. Di dos dia ta dedica na e don di Temor di Dios, cu ta yena nos cu respet soberano pa Dios. Di tres dia ta dedica na e don di Piedad. E don aki ta inspira nos, pa Su amor, di stima y respeta personanan y asuntunan consagra na Señor y tambe esunnan cu ta encarga cu Su autoridad, Su Santo Mama y tur Santonan, Iglesia y su Cablesante visibel, nos mayornan y superiornan, nos pais y su gobernantenan. Di cuatro dia ta dedica na e don di Fortaleza. Dor di e don di Fortaleza e alma ta haya forza contra miedo natural y ta haya apoyo te na fin den ehecutacion di su obligacionnan. Di cinco dia ta dedica na e don di Ciencia cu ta permiti e alma pa evalua productonan riba nan balor berdadero y den nan relacion cu Dios. Di seis dia ta dedica na e don di Inteligencia, cu ta un gracia di Spirito Santo, y ta yuda nos capta e nificacion di e berdaderan di nos religion santo. Di shete dia ta dedica na e don di Consejo cu ta provee e alma cu cautela sobrenatural pa asina lage husga rapidamente y pa actua corectamente, specialmente den circunstancianan dificil. Di ocho dia ta dedica na e don di Sabiduria cu ta esun mas perfecto di tur e donnan. E don di Sabiduria ta reforsa nos fe, fortalece speranza, perfecciona caridad, y ta promove e practica di virtud den e grado mas halto. Di nuebe dia ta dedica na tur e Frutanan di Spirito Santo. E donnan di Spirito Santo ta perfecciona e virtudnan sobrenatural y asina ta haci posibel cu nos por practica nan mas controla den inspiracion divino. Tradicion di Iglesia ta registra e diesdos Frutanan di Spirito Santo como lo siguiente: Caridad, hubilo, paz, pasenshi, amabilidad, bondad, generosidad, suavidad, fieldad, modestia, dominio propio y castidad. Parokia Santa Anna ta cuminsa su nobena na honor di Spirito Santo riba diabierna 18 di mei 2012 y ta termina cu e celebracion solem di Pentecoste riba diadomingo 27 di mei. E fechanan orarionan ta lo siguiente:

FECHA NOBENA SANTO SACRIFICIO DI MISA

Dialuna 21 Mei 2012	5.45 PM	6.30	PM
Diamars 22 Mei 2012	6.00 PM	5.30	PM

(Kapel di Alto Vista). Pastor Santiago ta parti Santa Eucaristia na e devotonan den Misa Santa Anna.

Diaranson 23 Mei 2012	5.45 PM	6.30	PM
Diahuebs 24 Mei 2012	5.45 PM	6.30	PM
Diabierna 25 Mei 2012	5.45 PM	6.30	PM
Diasabra 26 Mei 2012	6.15 PM	7.00	PM

Diadomingo 27 Mei 2012 6.00 PM Misa Solem di Pentecoste. Un invitacion ta bay na tur devotonan di Spirito Santo y parokianonan di Parokia Santa Anna y na tur catoliconan di Aruba en general pa asisti na e nobena y celebracion aki.

" EDUCACION."

Educacion ta manera un mama a caba di pari y su yiu den braza ta cla pa cuminsa duna pecho...

promete tin di siña su baby bebe

prepara pa e dolor presente....

Pesei e mester tin den su mente

cu e ta un partera.....

un dokter di mucha.....

un experto como mama.....

pa por cuminsa guia y educa.....

mester tin tambe hopi pasenchi.

Den e trayecto di educacion

ta mira su mes como e maestra

cu dia pa dia aña pa aña.....

ta duna e paso positivo den bida

pa ora e finaliza su obra continua

yuda e hoben den su caminda.....

aki lo viaja pa pais lejano su so...

buscando den su alma palabranan

cu su maestra pa e futuro a planta

hibando den su curason e bandera

di su Pais cu yama "ARUBA."

"EDUCACION TA E BASE PRINCIPAL PA DESAROYO DI UN PAIS."

AMI Dibino Niño, mi ta e imagen di Dios invisible ca a bini di Spirito Santo, cu pa medio di Dios Tata a ser crea tanto den cielo como na tera. Ta poco lo tin e privilegio di mirami pa nan bira un sirbidor di Dios Tata, pa plama e bon y e mal noticianan pa spierta tur hende siñando tur hende y tur generacion pa proclama palabra di Dios y halse den cielo y na tera pasobra E ta E Dios cu ta riba cabes di tur Gobierno y Autoridadnan. Loque E duna boso lo haya y loque E kita boso lo perde. Pesey laga paz di Cristo reina den boso curazon y muestra cu boso ta gradicida y sigi siña di dje y anima boso mensahero cu Spirito Santo ta obra den dje, y stima boso muchanan y lantan den su caminda. Stima boso famianan y esposo stima boso esposanan. Rumanan stima boso rumanan den mi bista e ta un gesto bunita y persevera den oracionan y den union cu Dios Tata Señor Hesucristo, Amen.

Santa Faustina



Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el alma de mi prójimo y acuda a ayudarlo. Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos. Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos. Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas. Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluso con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio. Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.



the Olive tree
funeral home

Biba cada momento

"Señor ta warda esnan cu ta fiel n'E. "

Ps. 31:23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

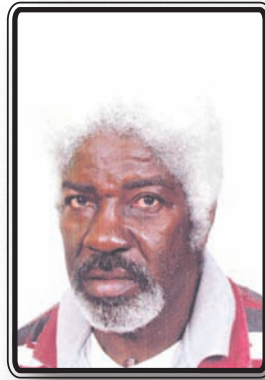
Hubert Simeon Rosalia

mihor conoci como: "Chabè"

na edad di 61 año

Na number di su:

yiunan: Jahaira Quiñones-Rosalía
Jessica Rosalia



rumannan Curaçao y Hulanda

demás familia Merca, Curaçao y Hulanda ta invita tur amigo, bisniña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar diamars 22 Mei 2012 pa 10:30 di mainta saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta na the Olive Tree Funeral Home (Cumana). Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di:

Sr. Benedicto Inocencio "Benito" Weaver

Gradicimento ta bay tambe pa tur cu a manda flor, krans, telegram, e-mail, pin y cu a yama nos. Un danki special ta bay na Dr. Geerman-Tromp y asistente sra. Sonia, Dr. Haime Falconi, familia Harms pa na atencion y dedicacion na nos tata stima.

Na funeraria The Olive Tree pa nan bon servicio. Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres (3) santo sacrificio di misa na Misa Cristo Rey na Brazil:

Diarazon 23 Mei 2012 pa 7or anochi y despues di misa lo tin un rosario na cas Brazil 54A pa descanso di alma di nos defunto stima. Boso presencia ta altamente aprecia.

Na number di su esposa, yiunan, nietonan y demás familia.



In Memory

In memory of the late mother

Euna Gilkes

the family are inviting you to a memorial service being held on wednesday May 23rd, 2012 at the Wesley Methodist Church (Longfellowstraat 2) Oranjestad at 7 pm.

Your presence will be greatly appreciated.

Her children



the Olive tree
funeral home

Biba cada momento

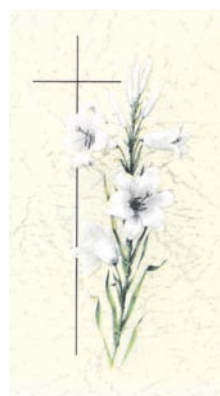
"Señor, mi Dios, cerca Bo mi ta busca mi refugio." Ps. 7:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:

Francisca Kock

mihor conoci como: "Chica"
9 october 1931 - 20 mei 2012

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



the Olive tree
funeral home

Biba cada momento

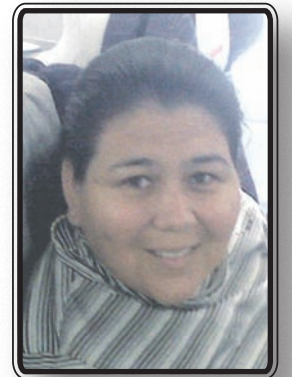
" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. "

Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Zuleika Oduber-Willems

mihor conoci como: "Leika"



Na number di su esposo:

Alvin Oduber

yiunan: Zuleney,

Ferdinand, Aneilka,

Daven

mayornan:

Juliana "Mena" Willems-Solognier

Rosario "Andres" Willems

ruman: Misheila Dirkz y familia

manera ruman: Monina, Jacky, Liza, Bamboo

ihanan: Shamuk, Nini, T.J., Bjorn, Angelo,

Liziane

sobrino: Shendrick v/d Berg

cuña: Joane Oduber

suegro: Mr. Oduber ¿?

comer y comper: Lisandro Arends y Angelli Orman

primo y primanan mucho hopi pa menciona madrina y Padrino: Bernadette Willems y Alejandro Dewindt

tanta y omonan: Christina y Steban Koolman-Solognier y familia

Casimiri y Titichi Willems-Solognier

Ignacio Solognier y familia

Shonpe y Bernadette Willems

Emma Lacle-Willems y yiunan

Carlos y Mildred Willems y yiunan

Lucho y Rebeca Willems y yiunan

Mario y Altagracia Willems y yiunan

Danny y Chinchin Kock y yiunan

Carol y Wawa Ras y yiunan

Roberto y Mary Willems y yiunan

Dolfi y Helen Willems y yiunan

Olinda Perez y yiunan

Lelito stima: Gerald Rad

mihor Amiga: Angelli Orman

famianan: Oduber, Willems, Solognier,

Koolman, Kock, Ras, Perez, Liriano, Ton-Lee

y demás familia ta invita tur amigo, bisniña y

conoci pa asisti na e acto di entierro cual dia y ora lo wordo anuncia despues.



"Laga tur locual ta sperami ta bunita, Laga cu tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita, Laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita, y laga esakinan termina den tur buniteza."

Cu inmenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual cu e la significa pa nos, nos tra participa fayecimento cristianamente di nos ruman y omo stima

Antonio Alberto Petrocthi

mihor conoci como

"Tony"

*20-07-1946

†18-05-2012



Na number di su rumannan:

Candy y Livia Petrocthi-Boekhoudt

† Jacobo Petrocthi y vda. Marilena

Tromp y famia

Maria y Venancio Dijkhoff y famia

Vda. Bartola Perez y yunan

† Presentacion Petrocthi

Sobrinonan:

Angelo y Vanessa Petrocthi y famia na

Hulanda

Giacomo Petrocthi y Diana Croeze y

famia

Marianella Petrocthi y Xavier Naar y

famia

Milca Dijkhoff

Samuel Dijkhoff

Raquel Dijkhoff

Lupita Dijkhoff

Marcelino Perez

Minguel Perez

Primonan stima: Fabianus Tromp y famia

Epifanio y Mena Tromp y famia

Demas famia: Petrocthi, Boekhoudt, Tromp, Dijkhoff, Perez, Fabus, Boye, v/d Poel, Heiden, Croes, Britten, Pontilius, de Cuba

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 21 di Mei 2012 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi despues saliendo pa Santana Catolico na Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Biba cada momento

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. "

Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristesa na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Alfredo Correia de Andrade

5 November 1930 -

16 Mei 2012

ex-trahador di D.O.W. y Serlimar, ex-ayudante di R.C.A., co-fundador di Club Primavera



Na number di su esposa: Beatriz Correia de Andrade Martins

yiunan: Judith M. Correia de Andrade

Alfredo Gregorio Correia de Andrade

Ana Isabel B. Ribeiro Gomes Andrade y Esposo nietonan: Omar Elbak

Nuhad Elbak

Karim Chahmi Correia de Andrade

Ana Maria Correia de Andrade

Olivia Correia de Andrade

Shilah V. Ribeiro

rumannan: (na Brasil) Matilde Correia de Andrade

(na Aruba) Teresa Salao Correia de Andrade

(na Madeira) Eulalia Correia de Andrade

(na Madeira) Padre Bernardino Correia de Andrade

cuñanan: (na Curacao) Conceicao Gois de Andrade

(na Aruba) Ana Correia de Andrade Kelly

(na Madeira) Angelina Martins

swa: (na Francia) Joao Martins y esposa Sobrino y Sobrinanan na Aruba, Curacao, Brasil, Venezuela, Madeira, Inglatera, Francia.

iha : Conceicao Gois Correia de Andrade (na Curacao)

Ernesto Gomes da Silva

Comer, compernan, personal y compa˜eronan di S.A.B.A. y demas famia ta invita tur amigo, bisi˜a y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diarazon 23 Mei 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa. Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home (Cumana) Diamars 22 mei 2012 di 7'or pa 9'or di anochi . Alavez nos kier a invita pa 2 santo sacrificio di misa: Dialuna 21 pa 8:45 di mainta y diarazon 23 mei 2012 pa 7'or di anochi tur na Misa San Francisco na Playa.



Biba cada momento

" Blessed are they that mourn: for they shall be comforted. "

Matthew 5:4

With deep sympathy we announce the death of:

Joycelin Merlin Richardson

Grenada: 21 January

1951 - Aruba: 17

May 2012



Left to mourn are her children:

Lloyd Richardson- Boldeau in USA

Lydon Richardson in Grenada

Ernest Richardson in Grenada

Adopted Daughter - Michele Brooks in Aruba Daughters in Law:

Connie and Wendy-Ann Richardson in Grenada

Father: Eli Franklyn in England

Stepmother: Eugena Franklyn in England

Grandchildren: Abreigll and Lloyd Junior in USA Kellisha, Kenisha, & Kaydell in Grenada Calida in Nevis

Brothers & Sisters: Cecil, Dennie, Hamilton, Rebecah and Kathy Richardson in Grenada.

Gordon Richardson and Mary Francis in the USA. Micheal, Gloria and Marie Franklyn in England. Paul Franklyn in India.

Uncles: Micheal Franklyn in Antigua Clarence and Alfred Franklyn in Grenada

Nieces & Nephews: Shermie Whyte, Alban, Debbie, Bob Franklyn, Saskia and Sekani Richardson and many others in Grenada, England, Canada, USA & India.

Cousins: Liza, Lislyn, Levi, Harold, Dale, Jane, Millie (Theodora), Brenda, Ann & many more in Aruba, Grenada, USA, Canada, England, Holland & India

Close Personal Friends: Donneva Brown, Elizabeth Bromet, Leo Lansiquot, Diana & José Kock, Maria Ruiz, Valdemir Martha (Uchi), Ms. Alberta, Wilma Rosina & Julia Hendrick-Francis

Other Relatives & Friends: Grenada -

Richardson, Francis, James, George, John in Mt. Rich, Franklyn & McDonald family of St. Patrick, Brown & Boldeau of Clozier. Aruba -

Very Good Neighbors, Brown, Kock, Bromet, Ruiz, Wilson-Williams, Lansiquot, Rosina,

Brooks & Hyatt Aruba Family The funeral

will take place on Tuesday, May 22, 2012 at

Seventh Day Adventist Church San Nicolas

(Essoville). Mrs Richardson will be laid out from 12:30 pm - 2:30 pm. service will begin at 2:30

pm - 3:30 pm. At 3:30 pm Mrs. Richardson

will be taken to burial ground for final farewell. "In lieu of flowers, the Family requests

donations be given to the Edmund Harms Cancer Foundation on behalf of Joycelin M.

Richardson" Condolence address: the Olive Tree Funeral Home (San Nicolas) Monday 21

May 2012, from 6:30 to 9 pm After the funeral please no condolences at home.

E OPERADOR MAS GRANDI PA ARUBA NA HULANDA TUI A GRABA UN VIDEO DI EDUCACIONAL DI ARUBA

“Video di Aruba lo sirbi pa educa y incentiva mas agente di viahe di Tui pa bende Aruba como destino pa vakantie”



STA. CRUZ -- Recientemente tabata na Aruba e Petra Kok y Anouk Oosthout kendenan ta respectivamente Sales Manager di Tui Nederland y Editor di Reisrevue pa graba un video educacional di Aruba. Cual video lo siribi pa educa, incentiva y gana mas agente di viahe den servicio pa Tui Nederland. E video aki lo wordo pasa den tur oficina di venta di Tui Nederland cu cooperación di ATA EuropayTraveMagazine cu ta e revista mas grandi di empleo na Hulanda. Tui Nederland ta opera bao diferente capa manera Holland International y Arke. Tui Nederland tin su propio areolinea cu ta Arkefly.

Pa zomer di e aña aki Arkefly lo bay tin un total di 4 vuelo semanal pa Aruba y ta ofrece su clientenan un variación grandi di hotelnan entre otro Divi Resorts cual ta e resort cu a hospeda Petra y Anouk durante nan estadia na Aruba. Aruba ta un destinación importante pa Tui Nederland y tin e porción mas grandi di e mercado Hulandes cu ta bende paketenan di vakantie pa Aruba. Mas o menos 1500 oficina di viahe registra na Hulanda ta ofrece viaha cu Tui Nederland di cual 130 di e oficianan aki ta di Arke y tin mas o menos 60 cu ta opera como franchise di Holland International. Anualmente Tui Nederland ta manda

varios grupo di agente di viahe pa conoce e producto y pa esunan cu a yega di bin Aruba caba e video lo sirbi pa refresca nan kiko tur Aruba tin pa ofrece na e viajero. Aruba ta un di e destinacionnan gusta como un destinación di luho cu ta ofrece “Sun, Sand and Sea” cual ta e tres aspectonan cu ta identifica e viahero Hulandes y Europeo. Durante nan bishita Petra y Anouk tabata tin un schema hopi preta na unda mester a haci hopi den un tempo cortico. Y video aki lo ilustra highlightnan di e atraccionnan turístico di Aruba y ta ilustra

tur cos cu Aruba tin pa tur clase di turista. Beachnan bunita cu shotnan na Eagle beach y na e famoso mata di Fofoti y na Baby beach. Pa casamento Aruba na un paraíso pa casa ariba beach na a ilustra Manchebo como tambe pa Spa y Joga ariba beach. Actualmnete varios hotel ta concentra ariba e medio ambiente manera Bucuti & Tara Beach Resorts y e neishi nan di turtuga cu ta algo bunita. Naturaleza a bishita Parke Nacional Arikok. Hunga golf a ilustrando Tierra del Sol y Divi Links actividad pa famia completo a bishita Aruba Butterfly Farm y Aruba Aloe. Buceo cu Red sail Sports cu a facilita e ekiponan di buceo ariba Renaissance Island sin laga afor shopping ilustrando Paseo Herencia y otro tiendanan den Palm Beach Plaza. Aruba ta hopi bon conoci pa

tin Top restaurants pero esun mas crioyo ta un bishita único na Zeerover cual nan a gusta mas hopi mes pa mezcla cu e localnan. Vida nocturno na Aruba a bishita varios lugar di entertainment y a cserá cu broche di oro a bishitando Carubbian Festival cual tabata e cherry ariba e bolo ora nan a presencia e mini parada y a goza e hendenan happy y amabel bailando ariba ritmo di e brassband den caya di San Nicolas. E programa extenso aki a wordo prepara pa representante di Aruba Tourism Authority pa sra. Amayra Boekhoudt y Tui Nederland como tambe sr. Francis Ridderstap di Divi All Inclusive. Aruba Tourism Authority ta gradici tur partnernan den turismo cu di un of otro manera a coopera pa atende y haci e bishita di e grupo aki uno agradabel y exitoso.



**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500